

Všeobecné podmínky pro obchodní služby

HSBC Continental Europe, Czech Republic

OBSAH

1. Použití podmínek	3
ČLÁNEK 1 – OBCHODNÍ SLUŽBY	4
2. Pravidla Mezinárodní obchodní komory	4
3. Dokumentární akreditivy	4
4. Platební nástroje	8
5. Inkasa	10
6. Financování	10
7. Úvěry na financování obchodu	12
8. Žádosti o vydání zboží, záruky za přepravu a sliby odškodnění	14
ČLÁNEK 2 – NÁHRADA, ODŠKODNĚNÍ A DALŠÍ PRÁVA	15
9. Náhrada a odškodnění	15
10. Peněžité zajištění	16
11. Zástavní právo	17
12. Potvrzení o převzetí do úschovy	18
13. Započtení	19
14. Doplňková povaha práv	19
ČLÁNEK 3 – POPLATKY A PLATBY	19
15. Poplatky, provize a úroky	19
16. Platby	20
ČLÁNEK 4 – PROHLÁŠENÍ, ZÁVAZKY A SANKCE	22
17. Prohlášení a záruky	22
18. Závazky	23
19. Dodržování právních předpisů a sankcí	25
ČLÁNEK 5 – POKYNY A ELEKTRICKÉ PLATFORMY	27
20. Pokyny	27
21. Platformy	29
ČLÁNEK 6 – JINÁ USTANOVENÍ	31
22. Omezení odpovědnosti	31
23. Sdělování a důvěrnost informací a ochrana osobních údajů	33
24. Jiná ustanovení	35
25. Rozhodné právo a příslušnost soudů	36
ČLÁNEK 7 – VYMEZENÍ A VÝKLAD POJMŮ	36
26. Vymezení a výklad pojmů	36
MÍSTNÍ PODMÍNKY – ČESKÁ REPUBLIKA	42

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY PRO OBCHODNÍ SLUŽBY

(DÁLE JEN „TYTO PODMÍNKY“)

1. Použití podmínek

1.1 Tyto Podmínky se vztahují na jakoukoli Obchodní službu, kterou se společnost HSBC případně zaváže Klientovi na jeho žádost poskytnout nebo zprostředkovat. Součástí těchto Podmínek jsou veškeré příslušné Místní podmínky.

1.2 Na tyto Podmínky se případně budou vztahovat i jiné podmínky týkající se služeb poskytovaných společností HSBC Klientovi (včetně jakýchkoli smluv o poskytování bankovních služeb nebo smluv o zřízení účtu). V případě rozporu mezi těmito Podmínkami a jinými platnými podmínkami se ve vztahu k Obchodním službám jednotlivé podmínky použijí v tomto pořadí:

- (a) Žádost,
- (b) případná Smlouva o úvěru a/nebo Zajišťovací smlouva,
- (c) případné Místní podmínky,
- (d) tyto Podmínky a
- (e) další podmínky.

1.3 Společnost HSBC nenabízí Klientovi v souvislosti s Obchodními službami žádné poradenství. I když společnost HSBC může příležitostně poskytovat informace nebo vyjadřovat názory, nejsou tyto informace nebo názory nabízeny jako poradenství. Před podáním žádosti o poskytnutí jakékoli Obchodní služby, resp. před jejím přijetím, si Klient dle svého uvážení situaci sám posoudí a vyhodnotí a neměl by se spoléhat na to, že mu společnost HSBC poskytne poradenství nebo doporučení. Pokud má Klient o Obchodní službě jakékoli pochybnosti, měl by využít nezávislého poradenství.

1.4 Každá Obchodní služba je samostatná a nezávislá na Obchodní transakci, jíž se týká, a podmínky uvedené Obchodní transakce se společností HSBC netýkají, nevztahují se na ni ani jimi není vázána, a to ani v případě, že by na ni byl v nějakém dokumentu týkajícím se uvedené Obchodní služby uveden odkaz.

1.5 Společnost HSBC je oprávněna jmenovat, vydat pokyn nebo zajistit, aby jakákoli korespondentská banka (včetně kteréhokoli člena koncernu HSBC) byla v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou vystavující, avizující, jmenovanou nebo potvrzující bankou (a je oprávněna požadovat, aby korespondentskou bankou byl pouze člen koncernu HSBC nebo banka, která bude pro společnost HSBC jako korespondentská banka přijatelná), a je oprávněna vydávat ve prospěch korespondentské banky protizáruku nebo counter standby akreditiv (SBLC), jehož podobu a obsah určí společnost HSBC. Společnost HSBC je oprávněna hradit jakékoli korespondentské bance poplatky, provize nebo jiné platby, resp. je od jakékoli korespondentské banky přijímat.

1.6 Ze žádného ustanovení těchto Podmínek nevyplývá pro společnost HSBC povinnost, aby se kdykoli zavázala k poskytnutí určité Obchodní služby nebo aby ji poskytla.

ČLÁNEK 1 – OBCHODNÍ SLUŽBY

2. Pravidla Mezinárodní obchodní komory

2.1 Nevyžádá-li si Klient něco jiného (a společnost HSBC takovou žádost neschválí):

(a) budou veškeré Dokumentární akreditivy vystavované společností HSBC vystavovány podle Jednotných zvyklostí a pravidel pro dokumentární akreditivy, znění z roku 2007 vydaného Mezinárodní obchodní komorou (ICC) pod č. 600 (UCP600), a pokud bude společnost HSBC vyžadovat, i podle Dodatku k Jednotným zvyklostem a pravidlům pro dokumentární akreditivy pro elektronickou prezentaci (eUCP),

(b) budou veškeré standby akreditivy vystavované společností HSBC vystavovány na základě Mezinárodních pravidel pro standby akreditivy z roku 1998 vydaných Mezinárodní obchodní komorou pod č. 590 (ISP98),

(c) budou veškeré bankovní záruky a záruky vystavované společností HSBC vystavovány v souladu s Jednotnými pravidly pro záruky vyplatitelné na požádání vydanými Mezinárodní obchodní komorou pod č. 758 (URDG 758) a

(d) veškerá Inkasa budou prováděna v souladu s Jednotnými inkasními pravidly z roku 1995 vydanými Mezinárodní obchodní komorou pod č. 522 (URC 522), a pokud bude společnost HSBC vyžadovat, i podle Dodatku k Jednotným inkasním pravidlům pro elektronickou prezentaci (eURC),

v každém případě v platném znění (společně dále jen „**Pravidla Mezinárodní obchodní komory**“) a práva a povinnosti Klienta se budou vedle těchto Podmínek řídit i příslušnými Pravidly Mezinárodní obchodní komory.

2.2 V případě rozporu mezi Pravidlem Mezinárodní obchodní komory a těmito Podmínkami mají přednost tyto Podmínky.

3. Dokumentární akreditivy

3.1 Podmínky uvedené v tomto článku 3 se vztahují na veškeré Dokumentární akreditivy.

3.2 Klient:

(a) se zavazuje zkontrolovat zákaznickou kopii každého Dokumentárního akreditivu, kterou pro něj společnost HSBC vystavila, zda odpovídá příslušné Žádosti, a

(b) se zavazuje neprodleně oznámit společnosti HSBC jakékoli námítky proti jeho obsahu.

Dovoz

3.3 Společnost HSBC je oprávněna splnit a uhradit jakýkoli Nárok uplatněný na základě Dokumentárního akreditivu, u něž se na první pohled zdá, že je v souladu s podmínkami Dokumentárního akreditivu a/nebo jakýmkoli Doklady zpracovanými (nebo u nichž se má za to, že byly zpracovány) a předloženými na základě tohoto Dokumentárního akreditivu v souladu s jeho podmínkami, aniž by byl kontaktován Klient nebo jiná osoba a aniž by od nich byl vyžadován další souhlas a aniž by bylo prověřováno, zda byl Nárok uplatněn řádně, a bez ohledu na případnou spornou platnost či výši uvedeného Nároku. Klient přijímá jakýkoli takový Nárok jako nezvratný důkaz, že společnost HSBC byla povinna jej splnit a uhradit, a jakákoli platba nebo jakékoli kroky, které společnost HSBC podnikne v dobré víře na základě tohoto Nároku nebo v souvislosti s ním, jsou pro Klienta závazné.

3.4 Má se za to, že předložení jakýchkoli Dokladů na základě Dokumentárního akreditivu je v souladu s podmínkami tohoto Dokumentárního akreditivu, pokud společnost HSBC usoudí, že jsou v pořádku a jako celek splňují požadavky Dokumentárního akreditivu. Klient se vzdává veškerých případných nároků vůči společnosti HSBC z titulu případného prodlení v důsledku kontroly těchto Dokladů nebo z titulu nezjištění případných nesrovnalostí.

3.5 Nehledě na jakékoli odlišné pokyny Klienta je společnost HSBC oprávněna odmítnout jakýkoli Nárok, u něž má za to, že není v souladu s podmínkami příslušného Dokumentárního akreditivu. Společnost HSBC není před odmítnutím Nároku povinna Klienta o této skutečnosti informovat ani si od něj vyžádat vzdání se jakýchkoli práv ve vztahu k případným nesrovnalostem. Pokud si přesto společnost HSBC vyžádá od Klienta, aby se vzdal práv ve vztahu k případným nesrovnalostem, není v důsledku takového jednání povinna vyžádat si vzdání se práv ve vztahu k případným nesrovnalostem kdykoli jindy.

3.6 Pokud společnost HSBC informuje Klienta o nesrovnalosti týkající se Nároku a Klient požádá společnost HSBC a/nebo její korespondentskou banku nebo jejího zástupce o:

- (a) provedení platby na základě Dokumentárního akreditivu bez ohledu na uvedenou nesrovnalost nebo
- (b) kontrasignaci nebo vystavení jakékoli záruky či slibu odškodnění ohledně uvedené nesrovnalosti,

potvrzuje Klient, že se na takový Nárok a/nebo na takovou záruku či slib odškodnění vztahují jeho povinnosti k náhradě a slib odškodnění uvedené v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*).

3.7 Společnost HSBC je oprávněna dle svého uvážení kdykoli Dokumentární akreditiv změnit nebo do něj doplnit další podmínky, pokud žádná taková změna nebo další podmínky nezvyšují Závazky Klienta ve vztahu k tomuto Dokumentárnímu akreditivu. S výhradou souhlasu oprávněného je společnost HSBC oprávněna zrušit celý Dokumentární akreditiv nebo jakýkoli jeho nevyčerpaný zůstatek.

3.8 Bez ohledu na jakékoli pokyny uvedené v Žádosti je společnost HSBC oprávněna stanovit, že Dokumentární akreditiv nebo avízo či potvrzení budou dostupné jen v jejích vlastních prostorách nebo v korespondentské bance nebo u zástupce, které určí, a v takovém případě je oprávněna odmítnout splnění či proplacení jakéhokoli Dokladu, který byl vyhotoven nebo se má za to, že byl vyhotoven, v jiných prostorách, v jiné bance nebo jinou třetí osobou, než jsou její vlastní prostory nebo korespondentská banka, resp. zástupce, které určí.

3.9 Pokud společnost HSBC provede platbu na základě nějakého Dokumentárního akreditivu před datem jeho splatnosti:

(a) (v případě, že úroky z Dokumentárního akreditivu nese oprávněný) je Klient povinen uhradit společnosti HSBC v den splatnosti celou částku Dokumentárního akreditivu i tehdy, pokud společnost HSBC vyplatila na základě Dokumentárního akreditivu pouze sníženou částku, a

(b) (v případě, že je na základě jakékoli jiné dohody uzavřené se společností HSBC požadováno, aby úroky z Dokumentárního akreditivu nesl Klient), uhradí Klient k datu splatnosti tohoto Dokumentárního akreditivu nebo k dřívějšímu datu, které si společnost HSBC případně vyžádá, společnosti HSBC Nárok v plné výši i s úroky z tohoto Nároku za období ode dne, kdy společnost HSBC provedla tuto platbu (včetně) do dne splatnosti (včetně) s tím, že úrok bude splatný za podmínek článku 15 (*Poplatky, provize a úroky*).

3.10 Pokud podmínky Dokumentárního akreditivu (výslovně či konkludentně) umožňují provedení platby oprávněnému před doručení Dokladů, které mají být na základě tohoto Dokumentárního akreditivu předloženy, uhradí Klient v den splatnosti tohoto Dokumentárního akreditivu nebo k dřívějšímu datu, které si společnost HSBC případně vyžádá, společnosti HSBC Nárok v plné výši (bez ohledu na to, zda následně doručené Doklady splňují podmínky Dokumentárního akreditivu, či nikoli) i s úroky z tohoto Nároku za období ode dne, kdy společnost HSBC provedla tuto platbu (včetně) do dne splatnosti (včetně) s tím, že úrok bude splatný za podmínek článku 15 (*Poplatky, provize a úroky*).

3.11 Pokud jakýkoli Dokumentární akreditiv stanoví, že v okamžiku uplatnění Nároku oprávněným nebo dříve má oprávněný předložit některé konkrétní Doklady přímo Klientovi, musí být všechny zbývající Doklady týkající se Nároku vyplývajícího z tohoto Dokumentárního akreditivu předloženy společnosti HSBC. Pokud Klient použije k převzetí Zboží Doklady, které mu byly předány přímo, je společnost HSBC oprávněna přijmout veškeré Doklady předložené na základě tohoto Dokumentárního akreditivu a při předložení proplatit nebo přijmout a proplatit k datu splatnosti veškeré Doklady vyhotovené ve vztahu k tomuto Zboží, bez ohledu na jakékoli nesrovnalosti nebo na jakoukoli jinou záležitost či skutečnost, která by jinak zprošťovala Klienta nebo společnost HSBC jejich povinností nebo na ně měla vliv. Klient potvrzuje, že se na jakoukoli částku vyplacenou společností HSBC v souvislosti s tímto Dokumentárním akreditivem vztahují jeho povinnosti k náhradě a slib odškodnění uvedené v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*).

3.12 Pokud nějaký Dokumentární akreditiv stanoví, že Zboží má být pojištěno na základě pojistných smluv/pojistek obsahujících doložku Institutu pro pojištění přepravy zboží (*Institute Cargo Clauses*) nebo jiné doložky, které jsou v daném odvětví standardní, je společnost HSBC dle svého uvážení oprávněna přijmout pojistné smlouvy/pojistky, které obsahují doložky Institutu pro pojištění přepravy zboží Spojených států amerických (*American Institute Cargo Clauses*) nebo jiné doložky, které jsou v daném odvětví standardní.

3.13 Společnost HSBC nebude nikdy povinna vydat Klientovi žádné Doklady nebo Zboží, pokud Klient nesplnil v plném rozsahu Závazky Klienta v souvislosti s Dokumentárním akreditivem týkajícím se těchto Dokladů nebo Zboží.

3.14 Pokud společnost HSBC vystaví určitý Dokumentární akreditiv zpětně (dále jen „**Navazující akreditiv**“) k jinému Dokumentárnímu akreditivu (dále jen „**Původní akreditiv**“), Klient:

- (a) bere na vědomí, že Závazky Klienta ve vztahu k Navazujícímu akreditivu nejsou závislé na Původním akreditivu ani nejsou podmíněny jeho splněním,
- (b) bezpodmínečně a neodvolatelně postupuje nebo převádí zcela na společnost HSBC veškerá svá práva na výplatu Původního akreditivu,
- (c) bez souhlasu společnosti HSBC nezmění ani nepřijme žádnou změnu Původního akreditivu ani neučiní žádné kroky, v jejichž důsledku by společnost HSBC neobdržela v rámci Původního akreditivu částku v plné výši, a
- (d) zmocňuje společnost HSBC k použití dokladů předložených v rámci Navazujícího akreditivu k uplatnění Nároku v rámci Původního akreditivu bez ohledu na jakékoli nesrovnalosti v předložených dokladech.

3.15 Společnost HSBC není povinna upozornit Klienta na případný rozpor mezi podmínkami Navazujícího akreditivu a příslušného Původního akreditivu.

Vývoz

3.16 Pokud společnost HSBC potvrdí Dokumentární akreditiv nebo standby akreditiv (bez ohledu na to, zda veřejně, či neveřejně) a od příslušné vystavující banky neobdrží platbu v plné výši nebo její část, bude Klient povinen uhradit společnosti HSBC pouze ty částky, které neobdržela v důsledku Události zakládající regresní nárok. Klient je povinen tuto částku na požádání společnosti HSBC neprodleně uhradit spolu s úroky splatnými v souladu s článkem 15 (*Poplatky, provize a úroky*) a nahradí společnosti HSBC jakoukoli ztrátu nebo škodu, která jí vznikla v důsledku neuhrazení platby.

3.17 Společnost HSBC nebude vázána potvrzením (bez ohledu na to, zda veřejným, či neveřejným) a nebude povinna negociovat Dokumentární akreditiv nebo standby akreditiv, pokud dojde ke změně bez jejího souhlasu, pokud předložené Doklady nebudou v plném rozsahu v souladu s podmínkami Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu, pokud se originál Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu liší od kopie Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu, na jejímž základě společnost HSBC vydala své potvrzení, pokud Klient

nesplní kterýkoli ze svých závazků podle článku 3 nebo pokud společnost HSBC od příslušné vystavující banky neobdrží platbu v plné výši nebo její část (nebo ji nemůže přijmout) v důsledku Události zakládající regresní nárok.

3.18 Pokud společnost HSBC potvrdí Dokumentární akreditiv nebo standby akreditiv neveřejně, nepředloží Klient Dokumentární akreditiv nebo standby akreditiv žádné jiné osobě než společnosti HSBC a neprodleně poskytne společnosti HSBC originál Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu, veškeré provozní doklady a jakékoli změny vydané příslušnou vystavující bankou.

3.19 Pokud společnost HSBC potvrdí Dokumentární akreditiv nebo standby akreditiv (bez ohledu na to, zda veřejně, či neveřejně), Klient:

(a) bezpodmínečně a neodvolatelně postupuje nebo převádí zcela na společnost HSBC veškerá svá práva na výplatu tohoto Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu a

(b) neučiní žádné kroky, které by mohly vést k tomu, že by společnost HSBC neobdržela na základě Dokumentárního akreditivu nebo standby akreditivu částku v plné výši.

4. Platební nástroje

4.1 Ustanovení tohoto článku 4 se použijí na jakýkoli standby akreditiv, záruku vyplatitelnou na požádání (včetně avalizace, koakceptace nebo akceptace Dokladu), dluhopis, protizáruku, counter standby akreditiv nebo obdobný nezávislý platební závazek (včetně jakéhokoli jejich prodloužení, obnovení nebo změny) (každý z nich samostatně dále jen „**Nástroj**“), které vystavila, potvrdila nebo poskytla společnost HSBC.

4.2 Klient:

(a) se zavazuje zkontrolovat zákaznickou kopii každého Nástroje, kterou pro něj společnost HSBC vystavila nebo uzavřela, zda odpovídá příslušné Žádosti, a

(b) se zavazuje neprodleně oznámit společnosti HSBC jakékoli námítky proti jeho obsahu.

4.3 Společnost HSBC je oprávněna přijmout, uhradit nebo splnit jakýkoli Nárok uplatněný na základě Nástroje, u něž se na první pohled zdá, že je v souladu s jeho podmínkami, aniž by byl kontaktován Klient nebo jiná osoba a aniž by od nich byl vyžadován další souhlas a aniž by bylo prověřováno, zda byl takový Nárok u společnosti HSBC uplatněn řádně, a bez ohledu na případnou spornou platnost či výši uvedeného Nároku. Klient přijímá jakýkoli takový Nárok jako nezvratný důkaz, že společnost HSBC byla povinna jej uhradit splnit, a jakákoli platba nebo jakékoli kroky, které společnost HSBC podnikne v dobré víře na základě tohoto Nároku nebo v souvislosti s ním, jsou pro Klienta závazné.

4.4 Má se za to, že předložení jakýchkoli dokladů na základě Nástroje je v souladu s podmínkami tohoto Nástroje, pokud společnost HSBC usoudí, že se na první pohled zdá, že jsou v pořádku a jako celek splňují požadavky Nástroje. Klient se vzdává veškerých případných nároků vůči společnosti HSBC z titulu případného

prodlení v důsledku kontroly těchto Dokladů nebo z titulu nezjištění případných nesrovnalostí.

4.5 Nehledě na jakékoli odlišné pokyny Klienta je společnost HSBC oprávněna odmítnout jakýkoli Nárok, u nějž má za to, že není v souladu s podmínkami příslušného Nástroje. Společnost HSBC není před odmítnutím Nároku povinna Klienta o této skutečnosti informovat ani si od něj vyžádat vzdání se jakýchkoli práv ve vztahu k případným nesrovnalostem. Pokud si přesto společnost HSBC vyžádá od Klienta, aby se vzdal práv ve vztahu k případným nesrovnalostem, není v důsledku takového jednání povinna vyžádat si vzdání se práv ve vztahu k případným nesrovnalostem kdykoli jindy.

4.6 Pokud společnost HSBC informuje Klienta o nesrovnalosti týkající se Nároku a Klient požádá společnost HSBC a/nebo její korespondentskou banku nebo jejího zástupce o:

- (a) provedení platby na základě Nástroje bez ohledu na uvedenou nesrovnalost, nebo
- (b) kontrasignaci nebo vystavení jakékoli záruky či slibu odškodnění ohledně uvedené nesrovnalosti,

potvrzuje Klient, že se na takový Nárok a/nebo na takovou záruku či slib odškodnění vztahují jeho povinnosti k náhradě a slib odškodnění uvedené v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*).

4.7 Společnost HSBC je oprávněna dle svého uvážení kdykoli Nástroj změnit nebo do něj doplnit další podmínky, pokud žádná taková změna nebo další podmínky nezvýší Závazky Klienta ve vztahu k tomuto Nástroji. S výhradou souhlasu oprávněného je společnost HSBC oprávněna zrušit celý Nástroj nebo jakýkoli jeho nevyčerpaný zůstatek.

4.8 Bez ohledu na jakékoli pokyny uvedené v Žádosti je společnost HSBC oprávněna stanovit, že standby akreditiv nebo avízo či potvrzení budou dostupné jen v jejích vlastních prostorách nebo v korespondentské bance nebo u zástupce, které určí, a v takovém případě je oprávněna odmítnout splnění či proplacení jakéhokoli Dokladu, který byl vyhotoven nebo se má za to, že byl vyhotoven, v jiných prostorách, v jiné bance nebo jinou třetí osobou, než jsou její vlastní prostory nebo korespondentská banka, resp. zástupce, které určí.

4.9 Pokud podmínky standby akreditivu (výslovně či konkludentně) umožňují provedení platby oprávněnému před doručením Dokladů, které mají být na základě tohoto standby akreditivu předloženy, uhradí Klient v den splatnosti tohoto standby akreditivu nebo k dřívějšímu datu, které si společnost HSBC případně vyžádá, společnosti HSBC Nárok v plné výši (bez ohledu na to, zda následně doručené Doklady splňují podmínky standby akreditivu, či nikoli) i s úroky z tohoto Nároku za období ode dne, kdy společnost HSBC provedla tuto platbu (včetně) do dne splatnosti (včetně) s tím, že úrok bude splatný za podmínek článku 15 (*Poplatky, provize a úroky*).

4.10 Nehledě na výše uvedené platí, že pokud Klient požádal společnost HSBC, aby vystavila nějaký Nástroj (nebo zajistila jeho vystavení korespondentskou bankou), pro nějž musí společnost HSBC vystavit protizáruku nebo counter standby akreditiv, je společnost HSBC oprávněna zahrnout do takové protizáruky nebo counter standby akreditivu podmínky, které bude považovat za nezbytné na podporu vystavení uvedeného Nástroje. Bez omezení platí, že doba platnosti a případná doba pro uplatnění Nároku z protizáruky nebo counter standby akreditivu bude delší než doba platnosti a případná doba pro uplatnění Nároku z daného Nástroje, přičemž lze doplnit další podmínky, které budou odrážet právní předpisy upravující daný Nástroj.

4.11 Pokud kterýkoli z Nástrojů umožňuje obnovení nebo prodloužení platnosti a Klient o tom neinformuje společnost HSBC alespoň 5 Pracovních dnů před okamžikem, kdy společnost HSBC má oznámit zrušení v souladu s podmínkami daného Nástroje, je společnost HSBC oprávněna obnovit nebo prodloužit platnost tohoto Nástroje na další rok nebo na jiné období, které případně určí. Společnost HSBC však není povinna žádný Nástroj vystavit, prodloužit nebo obnovit a je kdykoli oprávněna:

(a) zrušit nebo odvolat jakýkoli Nástroj, a to bez předběžného informování Klienta nebo jeho svolení, pokud tento Nástroj nebo oprávněný z tohoto Nástroje připouští jeho zrušení nebo odvolání, nebo

(b) proplatit jakýkoli Nástroj, a to bez předběžného informování Klienta nebo jeho svolení, pokud tento Nástroj nebo příslušné právní předpisy povolují či stanoví, že platba musí být provedena v případě, že takový Nástroj bude zrušen, odvolán, neprodloužen nebo neobnoven.

4.12 Pokud společnost HSBC kdykoli zruší, proplatí nebo odvolá jakýkoli Nástroj, nebudou tím dotčena práva a povinnosti společnosti HSBC a Klienta na základě těchto Podmínek.

4.13 Nestanoví-li určitý Nástroj výslovně, že na podporu Nároku musí být společnosti HSBC předložen originál tohoto Nástroje, je společnost HSBC oprávněna uhradit a/nebo splnit jakýkoli Nárok bez ohledu na to, zda jí byl předložen originál Nástroje, či nikoli.

4.14 Bez ohledu na to, že Klient je oprávněn požadovat, aby byl Nástroj omezen, zrušen nebo ukončen, může společnost HSBC rozhodnout, že z důvodu právních předpisů upravujících tento Nástroj, nebude tento Nástroj omezen, zrušen nebo ukončen, nebo je oprávněna rozhodnout, že pro omezení nebo zproštění závazků společnosti HSBC a/nebo jakékoli korespondentské banky na základě tohoto Nástroje je třeba získat nebo vyžádat si potvrzení příslušného oprávněného. S výhradou takového rozhodnutí, nebo dokud společnost HSBC toto potvrzení neobdrží, nebude se mít za to, že byl takový Nástroj omezen, zrušen nebo ukončen, resp. s ním tak nebude nakládáno.

5. Inkasa

5.1 Ustanovení uvedené v tomto článku 5 se vztahují na veškeré transakce v rámci Inkasa.

5.2 Požádá-li Klient společnost HSBC, aby vyřídila Inkaso jako vysílací banka, není povinna uhradit v souvislosti s Inkasem Klientovi žádnou platbu, dokud neobdrží platbu v plné výši od inkasní nebo předkládající banky.

5.3 Společnost HSBC není povinna přezkontrolovat Doklady před jejich zasláním inkasní nebo předkládající bance.

5.4 Společnost HSBC není povinna přezkontrolovat Doklady, které obdrží od vysílací banky.

6. Financování

6.1 Ustanovení tohoto článku 6 se použijí v případech, kdy společnost HSBC Financuje jakýkoli Doklad nebo Dokumentární akreditiv.

6.2 Pokud společnost HSBC financuje nějaký Doklad nebo Dokumentární akreditiv, pak Klient bezpodmínečně a neodvolatelně:

(a) převádí vlastnictví Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu a zavazuje se indosovat příslušný Doklad ve prospěch společnosti HSBC (pokud jeho indosací ve prospěch společnosti HSBC již nebylo Financování podmíněno) a doručit společnosti HSBC originál indosovaného Dokladu,

(b) postupuje nebo převádí zcela na společnost HSBC veškerá svá práva na výtěžek tohoto Dokumentárního akreditivu nebo Dokladu a

(c) postupuje nebo převádí zcela na společnost HSBC i svá případná veškerá práva, právní tituly a nároky k příslušné podkladové pohledávce (a s ní spojených práv a výtěžků) vyplývající z podkladové Obchodní transakce,

a v případě, že výše Financování byla vypočtena za použití diskontní sazby z nominální hodnoty Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu, pak za podmínky, že výtěžek z takového Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu, který HSBC obdrží, bude převyšovat takovou výši, pak HSBC takový přebytek vyplatí Klientovi (po odečtení jakýchkoliv nevypořádaných Závazků Klienta).

6.3 Pokud společnost HSBC financovala nějaký Doklad nebo Dokumentární akreditiv a z jakéhokoli důvodu od příslušné vystavující, potvrzující, inkasní nebo předkládající banky, trasáta, příp. povinné osoby neobdržela platbu v plné výši nebo její část (nebo ji nemůže z jakéhokoli důvodu přijmout) a není-li se společností HSBC písemně sjednáno něco jiného:

(a) tato Obchodní služba bude poskytnuta s tím, že vůči Klientovi bude uplatněn regres v plném rozsahu a

(b) Klient je povinen uhradit společnosti HSBC částky, které neobdržela.

Tato částka musí být na požádání společnosti HSBC neprodleně uhrazena spolu s úroky splatnými v souladu s článkem 15 (*Poplatky, provize a úroky*) a Klient nahradí společnosti HSBC jakoukoli ztrátu nebo škodu, která jí vznikla v důsledku neuhrazení platby.

6.4 Pokud se společnost HSBC zavázala, že bude financovat nějaký Doklad nebo Dokumentární akreditiv bez nároku na regres, a od příslušné vystavující, potvrzující, inkasní nebo předkládající banky, trasáta, resp. povinné osoby neobdrží platbu v plné výši nebo její část (nebo ji nemůže přijmout), je Klient povinen uhradit společnosti HSBC částky, které neobdržela, pouze pokud nebyly zaplacený v důsledku Události zakládající regresní nárok. Tato částka musí být na požádání společnosti HSBC uhrazena neprodleně spolu s úroky splatnými v souladu s článkem 15 (*Poplatky, provize a úroky*) a Klient nahradí společnosti HSBC jakoukoli ztrátu nebo škodu, která jí vznikla v důsledku neuhrazení platby.

6.5 Pokud společnost HSBC financovala nějaký Doklad nebo Dokumentární akreditiv, může dle svého uvážení:

- (a) přijmout s výhradou a/nebo přijmout po protestu a/nebo prodloužit datum splatnosti v souvislosti s jakýmkoli takovým Dokladem nebo Dokumentárním akreditivem,
- (b) přijmout platbu z titulu rabatu nebo slevy od jakéhokoli trasáta nebo příjemce před datem splatnosti,
- (c) přijmout dílčí platbu před datem splatnosti a doručit poměrnou část Zboží jakémukoli trasátovi nebo příjemci takového Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu nebo adresátovi příslušného Zboží,
- (d) na žádost jakéhokoli trasáta pozdržet předložení takového Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu k úhradě nebo přijetí, aniž by tím byla dotčena odpovědnost Klienta vůči společnosti HSBC ohledně daného Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu,
- (e) poskytnout odškodnění ve vztahu k jakékoli ztrátě vzniklé v důsledku jakýchkoli nesrovnalostí za účelem přijetí nebo proplacení Dokladu a Klient potvrzuje, že se na takové odškodnění budou vztahovat jeho povinnosti k náhradě a slib odškodnění uvedený v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*), a
- (f) zahájit řízení a učinit kroky za účelem získání jakékoli částky splatné v souvislosti s Dokladem nebo Dokumentárním akreditivem od příjemců nebo indosantů takového Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu, a to i přesto, že společnost HSBC odepsala z účtu Klienta částku uvedenou v tomto Dokladu nebo Dokumentárního akreditivu.

7. Úvěry na financování obchodu

7.1 Ustanovení tohoto článku 7 se vztahují na jakékoli Úvěry na financování obchodu, které společnost HSBC případně Klientovi příležitostně poskytne.

7.2 S výhradou podmínek případné příslušné Smlouvy o úvěru nebude žádný Úvěr na financování obchodu, který společnost HSBC Klientovi poskytne, závazný a společnost HSBC je oprávněna kdykoli tento Úvěr na financování obchodu ukončit nebo zrušit bez udání důvodu.

7.3 Úvěr na financování obchodu je úročen a úrok je splatný v souladu s ustanovením článku 15 (*Poplatky, provize a úroky*).

7.4 Klient na požádání splatí každý Úvěr na financování obchodu i s úroky a jakýmkoli nevypořádanými poplatky a výdaji, které vznikly společnosti HSBC, pokud tato společnost neudělí písemný souhlas s jiným postupem. V každém případě splatí Klient Úvěr na financování obchodu nejpozději:

- (a) do dne jeho splatnosti,
- (b) v den, kdy obdrží (v plné nebo částečné výši) výtěžek z prodeje příslušného zboží nebo služeb, je-li Úvěr na financování obchodu určen k financování zboží nebo služeb, a/nebo
- (c) v den, kdy obdrží (v plné nebo částečné výši) úhradu dluhu, je-li Úvěr na financování obchodu určen k financování dluhu, který má být splacen Klientovi,

a na žádost společnosti HSBC Klient zajistí, aby byly veškeré peněžní prostředky, které mu mají být uhrazeny na základě příslušné Obchodní transakce nebo v souvislosti s ní, uhrazeny přímo na bankovní účet, který určí společnost HSBC pro účely splacení příslušného Úvěru na financování obchodu a jakýchkoliv jiných nevypořádaných Závazků Klienta.

7.5 Je-li Úvěr na financování obchodu splatný v den, kdy je Klient oprávněn čerpat jiný Úvěr na financování obchodu, je společnost HSBC oprávněna požadovat, aby:

- (a) výše Úvěru na financování obchodu, který má být splacen, byla odečtena od výše čerpání, které má být poskytnuto, a
- (b) aby byl Klientovi vyplacen pouze případný rozdíl mezi uvedenými částkami.

7.6 Pokud Klient žádá o Úvěr na financování obchodu, který je podložen Dokumentárním akreditivem, potvrzenou objednávkou, pro-forma fakturou nebo jiným podpůrným dokumentem uvedeným v Žádosti, Klient před či při podání Žádosti o takový Úvěr na financování obchodu, dodá do HSBC příslušný originál takového Dokumentárního akreditivu (včetně případných dodatků), nebo vyhotovení potvrzené objednávky, pro-forma faktury nebo jiného podpůrného dokumentu uvedeného v Žádosti, v každém případě ve formě vyžadované HSBC (dále jen „**Podpůrný dokument**“).

7.7 Pokud HSBC poskytne Klientovi Úvěr na financování obchodu podložený Podpůrným dokumentem, Klient se zavazuje, že:

- (a) použije prostředky z Úvěru na financování obchodu výhradně k nákupu výrobě, zpracování, skladování, pojištění a/nebo přípravě k prodeji nebo přepravě Zboží uvedeného v Podpůrném dokumentu,
- (b) bez předchozího písemného souhlasu společnosti HSBC nepřijme žádnou změnu ani zrušení Podpůrného dokumentu,
- (c) neprodleně vyrozumí společnost HSBC, pokud hodnota příslušného Zboží nebo výnos z Podpůrného dokumentu kdykoli klesne pod výši Úvěru na financování obchodu,

(d) neprodleně vyrozumí společnost HSBC v případě, že příslušné Zboží nebylo odesláno v souladu s Podpurným dokumentem,

(e) v případě, že Podpurným dokumentem je Dokumentární akreditiv, předloží všechny Dokumenty společnosti HSBC přesně v souladu s podmínkami takového Dokumentárního akreditivu před vypršením lhůt stanovených Dokumentárním akreditivem, a

(f) v případě, že Podpurným dokumentem není Dokumentární akreditiv, neprodleně po odeslání příslušného Zboží předloží společnosti HSBC fakturu a jiné doklady prokazující, že příslušné Zboží bylo dodáno příslušnému kupujícímu v souladu s podmínkami příslušné kupní smlouvy.

7.8 Pokud HSBC poskytne Klientovi Úvěr na financování obchodu podložený Dokumentárním akreditivem a HSBC předloží požadované dokumenty vystavující bance k proplacení či odsouhlasení a/nebo HSBC Financuje takový Dokumentární akreditiv nebo jakýkoliv Dokument předkládaný pod takovým Dokumentárním akreditivem, je společnost HSBC oprávněna použít výtěžek takového Dokumentárního akreditivu nebo částku z Financování na uhrazení příslušného Úvěru na financování obchodu a jakéhokoliv jiného nevypofádaného Závazku Klienta (včetně naběhlého úroku).

8. Žádosti o vydání zboží, záruky za přepravu a sliby odškodnění

8.1 Ustanovení tohoto článku se 8 vztahují na veškeré Žádosti o vydání Zboží, záruky za přepravu nebo sliby odškodnění.

8.2 Požádá-li Klient společnost HSBC, aby podepsala nebo kontrasignovala jakýkoli slib odškodnění, příp. záruku za přepravu, indosovala nebo vydala jakýkoli letecký nákladní list, nákladní list, potvrzení o doručení poštovní balíkovou službou nebo vydací list (společně dále jen „**Přepravní doklady**“) s cílem usnadnit vydání Zboží:

(a) je společnost HSBC oprávněna (nikoli však povinna):

(i) splnit jakýkoli Nárok (včetně přijetí jakéhokoli předloženého Dokladu) uplatněný na základě jakéhokoli Dokumentárního akreditivu, Inkasa nebo Dokladu týkajícího se jakéhokoli vydaného Zboží a uhradit částku fakturovanou za uvedené Zboží nebo hodnotu tohoto Zboží (podle toho, která z těchto hodnot je vyšší), aniž by předložené Doklady přezkoumala a bez ohledu na to, zda si je vědoma jakýchkoli nesrovnalostí, či nikoli, a

(ii) použít jakékoli Přepravní doklady, které má v držení, za účelem splnění jakéhokoli slibu odškodnění nebo záruky za přepravu, a

(b) Klient neprodleně přijme jakýkoli Doklad předložený k úhradě příslušného Zboží (bez ohledu na to, zda jsou v něm nesrovnalosti, či nikoli) a odškodní společnost HSBC a jakoukoli další Odškodňovanou osobu v souladu s čl. 9.2 (*Náhrada a odškodnění*).

8.3 Zboží a/nebo Doklady jsou Klientovi vydány za účelem převzetí a prodeje Zboží.

8.4 Společnost HSBC je oprávněna napadnout, vyrovnat, uhradit nebo odmítnout jakýkoli Nárok vyplývající z vydání slibu odškodnění nebo záruky za přepravu nebo v souvislosti s nimi nebo vyplývající z toho, že společnost HSBC podepsala, indosovala nebo vydala jakýkoli Převážní doklad, a to způsobem, který si sama zvolí, aniž by tím byla dotčena povinnost a odpovědnost Klienta podle této Smlouvy uhradit příslušnou částku společnosti HSBC a společnost HSBC odškodnit.

8.5 Klient neprodleně po obdržení příslušných originálů Převážních dokladů splní a doručí společnosti HSBC veškeré případné sliby odškodnění nebo záruky za přepravu.

8.6 Klient se zavazuje, že Závazky Klienta ve vztahu ke slibu odškodnění nebo záruce za přepravu zůstanou v platnosti a nebudou sníženy, dokud nebudou vráceny společnosti HSBC a dokud nebude tato společnost zproštěna veškerých svých závazků vyplývajících z tohoto slibu odškodnění nebo ze záruky za přepravu.

ČLÁNEK 2 – NÁHRADA, ODŠKODNĚNÍ A DALŠÍ PRÁVA

9. Náhrada a odškodnění

9.1 Klient na požádání nahradí či zaplatí společnosti HSBC veškeré částky, které společnost HSBC (jakýmkoli způsobem) uhradila nebo jakékoliv osobě uhradí v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou a na požádání uhradí společnosti HSBC i veškeré částky, které jí v kterémkoli okamžiku dluží, včetně jakékoliv jistiny, úroků, provizí, poplatků, Zvýšených nákladů, daní, cel a celních poplatků v souvislosti s těmito Obchodními službami, a jakékoliv náklady a výdaje, které společnosti HSBC vznikly v souvislosti s poskytováním těchto Obchodních služeb.

9.2 Klient na požádání odškodní společnost HSBC, všechny členy koncernu HSBC a jejich vedoucí představitele, zaměstnance a pověřené osoby (každá z těchto osob dále jen „**Odškodňovaná osoba**“) ve vztahu k veškerým přímým, nepřímým a následným závazkům a ztrátám, platbám, škodám, požadavkům, nárokům, výdajům a nákladům (včetně nákladů právního zastoupení, nároků, požadavků a závazků oprávněného nebo jiné osoby, a to v plném rozsahu), řízením, žalobám a jiným důsledkům (společně dále jen „**Ztráty**“), které případně vzniknou Odškodňované osobě na základě jakékoliv Obchodní služby nebo v souvislosti s ní a s vymožením práv dle těchto Podmínek (pokud není tato Ztráta způsobena v důsledku podvodu, hrubé nedbalosti nebo úmyslného protiprávního jednání Odškodňované osoby). Klient na požádání uhradí Odškodňované osobě Ztráty v plné výši.

9.3 Na žádost Odškodňované osoby se Klient na své vlastní náklady neprodleně dostaví na obranu proti žalobě, která bude případně proti Odškodňované osobě podána v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou, a poskytne jí součinnost, kterou si Odškodňovaná osoba případně přiměřeně vyžádá.

9.4 Společnost HSBC je oprávněna kdykoli bez dalšího odepsat z jakéhokoliv bankovního účtu vedeného na jméno Klienta u kteréhokoliv člena koncernu HSBC

nebo odečíst z jakýchkoli výnosů, které má společnost HSBC v držení nebo které obdržela a které mají být vyplaceny Klientovi, jakékoli Závazky Klienta, které nebyly k danému okamžiku vypořádány (i pokud by takové odepsání či odečtení způsobilo přečerpání příslušného bankovního účtu).

9.5 Odškodnění uvedené v těchto Podmínkách nijak nezanikne ani nebude omezeno a ani nebude dotčena odpovědnost Klienta proto, že společnost HSBC nebo jakákoli osoba příležitostně změní nebo uplatní odškodnění nebo jej zproští povinnosti poskytnout odškodnění, nebo proto, že jakékoli osobě poskytne náhradní lhůtu, promine jí povinnost, poskytne jí úlevu nebo s ní uzavře dohodu, nebo proto, že přijme nebo změní kompromis, ujednání či narovnání, nebo proto, že neuplatní či nebude vymáhat nárok na zaplacení, nebo proto, že stanoví, změní, omezí nebo rozšíří podmínky Obchodní služby, nebo proto, že učiní, resp. neučiní opatření, které by, nebýt tohoto ustanovení, mohlo působit jako zproštění Klienta jeho povinností.

10. Peněžité zajištění

10.1 Klient na požádání uhradí na bankovní účet, který společnost HSBC případně určí, finanční prostředky ve výši, která postačuje na pokrytí Závazků Klienta, nebo nižší částku, pokud s tím společnost HSBC souhlasí (takto uhrazená částka dále jen „**Peněžité zajištění**“).

10.2 Pokud si to společnost HSBC vyžádá, udělí Klient společnosti HSBC zajišťovací právo, jehož forma a obsah budou pro společnost HSBC uspokojivé a které je v Rozhodném státě ve vztahu k bankovnímu účtu a k tomuto Peněžitému zajištění obvyklé, a Klient ve vztahu k tomuto zajišťovacímu právu zajistí jakékoli podání, zápis, resp. registraci, aby vůči němu bylo účinné a vymahatelné, a uhradí veškeré související poplatky.

10.3 Společnost HSBC je oprávněna kdykoli, bez jakéhokoliv oznámení či žádosti, použít (ať už formou zápočtu, platby či jinak) jakékoliv Peněžité zajištění k úhradě jakéhokoliv Nároku, splacení jakéhokoliv Úvěru na financování obchodu a/nebo k uspokojení jakýchkoli Závazků Klienta.

10.4 Pokud společnost HSBC neodsouhlasí něco jiného:

(a) nepředstavuje Peněžité zajištění dluh, který společnost HSBC dluží Klientovi nebo jakékoli jiné osobě, a ze strany společnosti HSBC nebude Klientovi nebo jiné osobě vrácené ani refundované (zcela ani zčásti), dokud společnost HSBC nevyhodnotí, že veškeré Závazky Klienta byly bezpodmínečně a neodvolatelně v plném rozsahu uhrazeny a splněny a

(b) není Peněžité zajištění úročeno.

10.5 Klient nezřídí ani neumožní zřídit žádný druh zástavního práva nebo jiné zajišťovací právo nebo zatížení k Peněžitému zajištění ani k žádnému bankovnímu účtu, na němž je toto Peněžité zajištění uloženo (s výjimkou jakéhokoliv zajištění ve prospěch společnosti HSBC), ani toto Peněžité zajištění nepostoupí, nepřevéde ani s ním nebude jinak disponovat.

11. Zástavní právo

11.1 Klient uhradí společnosti HSBC na požádání veškeré Závazky Klienta.

11.2 Klient tímto v přípustném rozsahu zřizuje jako nepřetržitě zajištění Závazků Klienta ve prospěch společnosti HSBC zástavní právo k veškerým Dokladům a Zbožím, které jsou kdykoli skutečně či nepřímo v držení nebo pod kontrolou společnosti HSBC nebo které jsou pro ni uloženy v úschově nebo v její prospěch bez ohledu na to, zda jako úschova, vymáhání dluhu, zajištění, uplatnění Nároku, nebo z jakéhokoli jiného důvodu, a bez ohledu na to, zda takové opatření spadá do běžné bankovní činnosti v Rozhodném státě či kdekoli jinde.

11.3 V rozsahu požadovaném společností HSBC je Klient povinen učinit veškerá jednání (včetně podpisu dalších listin) pro zřízení, doložení a zajištění plné účinnosti zástavního práva k Dokladům a Zbožím jako zajištění za Závazky Klienta.

11.4 Pokud se v Rozhodném státě k vymahatelnosti zástavního práva (nebo jiného obdobného prostředku) vyžaduje jeho zápis, podání na úřad nebo jiné zaevidování ve veřejném rejstříku, učiní Klient na žádost společnosti HSBC veškeré přiměřené kroky k takovému zápisu, podání a/nebo zaevidování tohoto zástavního práva (včetně úhrady jakýchkoli souvisejících poplatků).

11.5 Na zástavní právo podle tohoto článku 11 se nevztahuje žádné omezení práva na sloučení cenných papírů.

11.6 Riziko spojené s jakýmkoli Doklady a Zbožím, k nimž bylo zřízeno zástavní právo, nese i nadále Klient a společnost HSBC ani žádný jiný člen koncernu HSBC neodpovídá za žádnou ztrátu, škodu nebo znehodnocení Dokladů nebo Zbožím, které má společnost HSBC v držení v rámci zajištění.

11.7 V případě, že:

- (a) Klient neuhradí jakékoli Závazky Klienta v okamžiku jejich splatnosti nebo na požádání,
- (b) Klient nedodrží nějaké jiné ustanovení těchto Podmínek,
- (c) jakékoli prohlášení Klienta na základě těchto Podmínek je nesprávné nebo se ukáže, že bylo nesprávné v okamžiku, kdy bylo učiněno nebo se mělo za to, že bylo učiněno,
- (d) Klient není schopen nebo uzná, že není schopen plnit své splatné závazky, nebo je, resp. se má za to, že je v úpadku podle právního řádu státu, v němž byl založen, příp. kde je zapsán, nebo
- (e) u Klienta proběhne reorganizace nebo uzavře vyrovnání nebo jiné ujednání s jedním či více věřitelů, je zrušen nebo se ocitne v jiné podobě úpadku nebo je proti němu vedeno insolvenční řízení,

je společnost HSBC oprávněna k výkonu svého zástavního práva a kdykoli bez vyzvání, oznámení, právního řízení nebo jiného jednání vůči Klientovi nebo jiné osobě realizovat, prodat, jinak zcizit veškeré Doklady a Zbožím nebo jejich část nebo

s nimi obchodovat, a to jakýmkoli způsobem, který bude považovat efektivní, bez jakéhokoli omezení a nároků, a nebude odpovídat za žádnou ztrátu, která touto realizací, prodejem, obchodováním nebo zcizením vznikne.

11.8 Veškeré peněžní prostředky, které společnost HSBC po výkonu zástavního práva obdrží, vymůže nebo jinak získá, lze připsat na samostatný přechodný úročný účet po dobu, kterou společnost HSBC určí za účelem ochrany svých práv ve vztahu ke splnění veškerých Závazků Klienta.

12. Potvrzení o převzetí do úschovy

12.1 Dokud nebudou vypořádány Závazky Klienta ve vztahu k Obchodní službě poskytnuté ve vztahu k Dokladům nebo Zboží a pokud budou tyto Doklady nebo Zboží v držení Klienta nebo vydány jemu, resp. v jeho prospěch, Klient:

(a) uloží tyto Doklady a Zboží (a výtěžek z prodeje a/nebo z jakéhokoli pojištění) pro společnost HSBC do úschovy (nebo pokud nebude úschova uznána a vymahatelná, bude je mít v držení ve prospěch společnosti HSBC) výhradně za účelem případně sjednaným mezi společností HSBC a Klientem ve vztahu k poskytované Obchodní službě,

(b) bude uchovávat výtěžek z tohoto prodeje a/nebo z pojištění a skladovat toto Zboží odděleně od jakéhokoli jiného svého majetku a tak, aby bylo možné tento výtěžek a Zboží identifikovat,

(c) potvrzuje, že tyto Doklady a Zboží budou i nadále předmětem zástavního práva podle článku 11 (*Zástavní právo*), avšak na nebezpečí Klienta,

(d) na žádost společnosti HSBC podepíše a doručí této společnosti potvrzení o převzetí do úschovy, jehož forma a obsah budou pro společnost HSBC uspokojivé, spolu s jakoukoli jinou dokumentací, kterou si společnost HSBC případně vyžádá,

(e) neprodleně a v plném rozsahu splní jakékoli pokyny nebo požadavky, které společnost HSBC případně Klientovi v souvislosti s těmito Doklady a Zbožím udělí,

(f) vyplatí společnosti HSBC výtěžek z prodeje a/nebo pojištění Zboží neprodleně po jejich obdržení, a

(g) bere na vědomí, že společnost HSBC je oprávněna se kdykoli ujmout držby Zboží, Dokladů a/nebo výtěžku z prodeje a/nebo z pojištění Zboží a zcizit je.

13. Započtení

13.1 Společnost HSBC je oprávněna kdykoli a bez oznámení spojit nebo konsolidovat veškeré bankovní účty Klienta vedené u společnosti HSBC a/nebo započíst jakékoli Závazky Klienta na jakýkoli závazek, který má společnost HSBC vůči Klientovi (včetně závazků ve vztahu k jakémukoli Peněžitému zajištění nebo výtěžku, které společnost HSBC obdrží nebo které má v držení), bez ohledu na místo úhrady, účetní pobočku nebo měnu jakéhokoli takového závazku.

13.2 Za účelem započtení je společnost HSBC oprávněna převést jakoukoli částku na jinou měnu dle příslušného Směnného kurzu.

13.3 Pokud není stanovena nebo zjištěna výše kteréhokoli ze Závazků Klienta, je společnost HSBC oprávněna použít nebo započíst částku, kterou v dobré víře odhadne jako výši daného závazku.

14. Doplnková povaha práv

14.1 Práva společnosti HSBC na základě těchto Podmínek platí vedle jakýchkoli jiných slibů odškodnění, záruk, cenných papírů nebo jiných závazků, které má společnost HSBC k dispozici v současné době nebo které následně získá od Klienta nebo od jiné osoby, a nejsou jimi nijak dotčena.

14.2 Společnost HSBC je oprávněna vymáhat svá práva na základě těchto Podmínek nebo ve vztahu k jakýmkoli jiným slibům odškodnění, zárukám, cenným papírům nebo jiným závazkům, které má společnost HSBC k dispozici v současné době nebo které následně získá od Klienta nebo od jiné osoby, v jakémkoli pořadí, které si zvolí, a Klient se vzdává jakýchkoli případných práv, která stanoví něco jiného.

ČLÁNEK 3 – POPLATKY A PLATBY

15. Poplatky, provize a úroky

15.1 Nebude-li s Klientem písemně sjednáno něco jiného:

(a) poplatky a jiné částky (kromě úroků a provize) bude Klient hradit společnosti HSBC ve vztahu ke každé Obchodní službě v sazbě, ve výši a ve lhůtách sjednaných v příslušné Žádosti, Smlouvě o úvěru nebo Sazebníku nebo jinak v souladu se standardními postupy společnosti HSBC,

(b) Klient je povinen uhradit společnosti HSBC na požádání úrok ve vztahu k jakémukoli Úvěru na financování obchodu nebo Financování přirostlý k výši tohoto Úvěru na financování obchodu nebo Financování ode dne, kdy společnost HSBC tento Úvěr na financování obchodu nebo Financování poskytla do dne splacení nebo vypořádání tohoto Úvěru na financování obchodu nebo Financování v plné výši, a bude vypočten na základě sazeb sjednaných v příslušné Žádosti, Smlouvě o úvěru nebo Sazebníku nebo jinak v souladu se standardními postupy společnosti HSBC,

(c) Klient je povinen uhradit společnosti HSBC na požádání úrok ve vztahu k jakémukoli Nároku uhrazenému společností HSBC přirostlý k výši tohoto Nároku ode dne, kdy společnost HSBC uhradí tento Nárok do dne, kdy budou v plné výši uhrazeny Závazky Klienta vyplývající z tohoto Nároku, a bude vypočten na základě sazeb sjednaných v příslušné Žádosti, Smlouvě o úvěru nebo Sazebníku nebo jinak v souladu se standardními postupy společnosti HSBC, a

(d) Klient je povinen zaplatit společnosti HSBC na požádání provizi ve vztahu k jakémukoli Dokumentárnímu akreditivu nebo Nástroji a tato provize bude vypočítána na základě jmenovité hodnoty tohoto Dokumentárního akreditivu nebo

Nástroje a na základě sazeb sjednaných v příslušné Žádosti, Smlouvě o úvěru nebo Sazebníku nebo jinak v souladu se standardními postupy společnosti HSBC.

15.2 Jakýkoli poplatek, úrok nebo provize ve vztahu k Obchodní službě nabíhají den po dni a vypočítávají se na základě skutečného počtu uplynulých dnů a roku, který má 365 dnů nebo, je-li tržní praxe v Rozhodném státě odlišná, v souladu s danou tržní praxí.

15.3 Žádné poplatky, provize nebo úroky, které je Klient povinen platit společnosti HSBC, se nevrací.

15.4 Pokud Klient neuhradí jakoukoli částku, kterou je povinen uhradit na základě těchto Podmínek, k datu její splatnosti, přísluší úrok z prodlení z dlužné částky od data splatnosti do data skutečného zaplacení (před vydáním rozsudku i po jeho vydání) ve výši sjednané v příslušné Žádosti, Smlouvě o úvěru nebo Sazebníku nebo jinak v souladu se standardními postupy společnosti HSBC.

16. Platby

16.1 Klient provádí platby určené společnosti HSBC v peněžních prostředcích, které jsou okamžitě dostupné, volně převoditelné, zúčtované a v souladu s pokyny společnosti HSBC bez jakéhokoli započtení, protinároku, srážky nebo podmínek, pokud zákon nestanoví něco jiného.

16.2 Veškeré částky, které byly nebo mají být uhrazeny společnosti HSBC v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou, jsou uvedeny bez Daně. Klient je (v případě potřeby) povinen zaplatit veškeré příslušné Daně z jakékoli částky, kterou je povinen společnosti HSBC uhradit.

16.3 Vyžaduje-li zákon provedení jakéhokoli odpočtu nebo srážky (včetně odpočtu a srážek z titulu jakékoli Daně), je Klient povinen:

(a) navýšit částku k úhradě tak, aby po provedení minimálního požadovaného odpočtu nebo srážky společnost HSBC obdržela a byla oprávněna ponechat si částku, jejíž čistá výše je alespoň stejně vysoká jako částka, kterou by společnost HSBC obdržela, kdyby se tento odpočet nebo srážky neprováděly, a

(b) zaslat společnosti HSBC do 30 dnů od této platby písemné potvrzení příslušného finančního úřadu o tom, že příslušný finanční úřad uvedený odpočet nebo srážku obdržel.

16.4 Pokud společnost HSBC neodsouhlasí něco jiného, bude Klient hradit platby ve prospěch společnosti HSBC v měně příslušného Závazku Klienta, jenž je takovou platbou hrazen a vzdává se práva na úhradu této částky v jiné měně, které mu případně přiznává právní řád jiného státu. Pokud společnost HSBC obdrží od Klienta nebo jiné osoby platbu v měně, která není měnou, v níž byla platba splatná nebo pokud jakékoliv Peněžní zajištění bude třeba konvertovat do jiné měny tak, aby je společnost HSBC mohla použít k uspokojení jakéhokoliv nevyořádaného Závazku Klienta v jiné měně, provede společnost HSBC takovou konverzi za použití příslušného Směnného kurzu (případně podle podmínek hedgingové dohody, kterou

Klient s HSBC mohli uzavřít pro tyto účely). V případě, že společnost HSBC provede měnovou konverzi podle těchto Podmínek, Klient uhradí společnosti HSBC veškeré náklady, ztráty nebo závazky vzniklé v důsledku takové konverze.

16.5 Je-li třeba jakoukoli platbu, kterou je Klient povinen uhradit, nebo jakékoli usnesení, rozsudek nebo nález vydaný nebo vyhlášený v souvislosti s jakoukoli platbou, kterou je Klient povinen uhradit, převést na jinou měnu za účelem uplatnění nároku či předložení důkazu proti Klientovi nebo proti jiné osobě nebo za účelem vydání nebo výkonu usnesení, rozsudku nebo nálezu, uhradí Klient společnosti HSBC veškeré náklady, ztráty nebo závazky vzniklé v důsledku tohoto převodu.

16.6 Jakékoli oznámení nebo určení sazby či částky společností HSBC na základě těchto Podmínek, Obchodní služby nebo jakéhokoli dokladu uvedeného v těchto Podmínkách bude představovat nezvratný důkaz o výši této sazby nebo částky (pokud neobsahuje zjevnou chybu). V jakémkoli soudním řízení týkajícím se těchto Podmínek a/nebo Obchodní služby jsou účetní záznamy společnosti HSBC přímým důkazem záležitostí, kterých se týkají.

16.7 Jakékoli peněžní prostředky uhrazené společnosti HSBC ve vztahu k Závazkům Klienta mohou být použity na uspokojení těchto závazků nebo připsány na samostatný přechodný účet po dobu, kterou společnost HSBC určí za účelem ochrany svých práv ve vztahu ke splnění veškerých Závazků Klienta.

16.8 Prostředky, které společnost HSBC obdrží, použije (nevyžadují-li kogentní ustanovení zákona něco jiného):

- (a) za prvé na úhradu veškerých nákladů, poplatků a výdajů (včetně nákladů právního zastoupení), které jí Klient dluží,
- (b) za druhé na úhradu jakýchkoli úroků nebo jiných částek (s výjimkou jistiny), které jí mají být uhrazeny, a
- (c) za třetí na splacení jakékoli jistiny, kterou jí Klient dluží.

16.9 Pokud musí být jakékoli peněžní prostředky uhrazené společnosti HSBC ve vztahu k Závazkům Klienta vyplaceny na základě jakýchkoli právních předpisů týkajících se úpadku, konkurzu nebo likvidace nebo z jakéhokoli jiného důvodu, je společnost HSBC oprávněna vymáhat tyto Podmínky a příslušnou Obchodní službu, jako by uvedené peněžní prostředky nebyly uhrazeny.

16.10 Jakékoli částky, jejichž splatnost připadá na jiný než Pracovní den, budou splatné následující Pracovní den. V takovém případě bude výpočet úroků a provize upraven odpovídajícím způsobem.

16.11 Pokud je jakákoliv částka hrazená Klientem společností HSBC v souvislosti s Obchodní službou vypočítána na základě zveřejňovaných referenčních úrokových sazeb (jako jsou referenční sazby centrálních bank) a taková úroková sazba bude v rozhodné době nižší než nula, bude pro výpočet použita jako rovna nule.

17. Prohlášení a záruky

17.1 Nad rámec jiných prohlášení a záruk Klienta vůči společnosti HSBC Klient dále vůči společnosti HSBC prohlašuje a zaručuje, že:

(a) byl řádně založen a/nebo zapsán podle právního řádu státu, v němž byl založen a/nebo zapsán, platně existuje a je v plném rozsahu oprávněn vykonávat svou podnikatelskou činnost v současné podobě, vlastnit svůj majetek a přijmout tyto Podmínky a plnit své povinnosti, které z nich vyplývají, a bezodkladně bude informovat společnost HSBC o jakékoli změně skutečností, které mají vliv na jeho založení nebo existenci,

(b) povinnosti, které přijímá v těchto Podmínkách a v rámci každé Obchodní transakce, kterou případně uzavře, jsou zákonnými, platnými, závaznými a vymahatelnými povinnostmi,

(c) získal nebo vyhotovil veškerá oprávnění, souhlasy, schválení, usnesení, licence, výjimky, podání, notářská ověření či zápisy nezbytné nebo požadované k tomu, aby mohl zákonným způsobem přijmout tyto Podmínky a uzavřít každou Obchodní transakci a uplatňovat svá práva a plnit povinnosti, které z nich vyplývají, a uvedené dokumenty jsou v plném rozsahu platné a účinné,

(d) tyto Podmínky a každá Obchodní transakce, kterou Klient případně uzavře, nejsou a nebudou v rozporu s jeho zakladatelskými dokumenty ani se žádnou dohodou či listinou, která je pro něj nebo pro jakoukoli část jeho majetku závazná, ani nepředstavují a nebudou představovat jakékoli nesplnění podmínek nebo událost vedoucí k ukončení vztahu (bez ohledu na to, jak se v příslušných dokumentech tyto skutečnosti označují) založeného jakoukoli takovou dohodou či listinou,

(e) každá Obchodní služba vyžádaná Klientem nebo pro Klienta se vztahuje ke skutečné Obchodní transakci, která je popsána v dokumentech týkajících se této Obchodní transakce, a veškeré dokumenty a informace (včetně jakékoli Žádosti), které Klient poskytl společnosti HSBC v souvislosti se všemi Obchodními službami nebo těmito Podmínkami, jsou úplné, přesné, pravé a platné,

(f) jeho orgány neučinily žádné jednání ani žádné jiné kroky směřující k jeho likvidaci, soudní správě, nucené správě ani nebylo zahájeno žádné soudní řízení v tomto smyslu ani žádné obdobné řízení nebo řízení o jmenování nuceného správce, soudního správce, likvidátora či osoby v obdobné funkci ve vztahu k majetku či výnosům Klienta nebo k jejich podstatné části a

(g) jakékoli Doklady, Zboží nebo výtěžek z prodeje, k nimž společnost HSBC má nebo by měla mít nějaký právní titul, jsou prosty jakéhokoli zajišťovacího práva (práv) a zatížení (s výjimkou těch, která jsou zřízena ve prospěch společnosti HSBC) a Klient je jediným a skutečným vlastníkem jakýchkoli takových Dokladů, Zboží nebo výtěžku z prodeje,

(h) ke dni, kdy společnost HSBC poskytuje Klientovi Financování v souvislosti s jakýmkoliv Dokladem či Dokumentárním akreditivem, si není vědom jakéhokoliv sporu (aktuálního, budoucího či hrozícího) v souvislosti s takovým Dokladem či Dokumentárním akreditivem nebo příslušnou Obchodní transakcí, a

(i) ke dni, kdy společnost HSBC poskytuje Klientovi Financování v souvislosti s jakýmkoliv Dokladem či Dokumentárním akreditivem nebo poskytuje Úvěr na financování obchodu, neobdržel jakékoli financování v souvislosti s takovým Dokladem či Dokumentárním akreditivem nebo příslušnou Obchodní transakcí od jiné osoby než od společnosti HSBC .

17.2 Veškerá prohlášení a záruky uvedené v těchto Podmínkách se považují za opakovaně učiněná ke každému dni, kdy a) je podána a zpracovává se Žádost, b) poskytování jakékoli Obchodní služby nebylo vypořádáno a c) jakékoli Závazky Klienta zůstávají nevypořádané.

17.3 Klient bere na vědomí, že společnost HSBC bude spoléhat na jakákoli prohlášení a záruky učiněné Klientem, včetně situací, kdy bude zvažovat, zda Klientovi poskytnout Obchodní službu, či nikoli.

17.4 Klient bude neprodleně informovat společnost HSBC, jakmile se dozví o tom, že se jakékoli prohlášení nebo záruka staly nepravdivými, nebo nebude schopen jakékoli prohlášení nebo záruku učinit opakovaně.

18. Závazky

Obecné závazky

18.1 Klient na žádost společnosti HSBC:

(a) poskytne společnosti HSBC informace týkající se Obchodní transakce (včetně kopií kupních smluv, objednávky a faktur), Dokladů a Zboží a jakéhokoliv navrhovaného prodeje Zboží, které si společnost HSBC případně vyžádá a bezodkladně upozorní společnost HSBC, pokud je jakákoli Obchodní transakce zrušena či ukončena z jakéhokoliv důvodu nebo pokud vznikne v souvislosti s Obchodní transakcí jakýkoliv relevantní spor,

(b) poskytne společnosti HSBC informace týkající se finanční situace, majetku a činnosti Klienta a jeho spřízněných osob, které si HSBC případně přiměřeně vyžádá,

(c) poskytne společnosti HSBC veškeré informace, které bude společnost HSBC požadovat za účelem prověření jeho důvěryhodnosti (*know your customer, KYC*) nebo obdobné prověrky,

(d) bude společnost HSBC průběžně informovat o tom, kde se Zboží nachází, a o jakékoli změně jeho stavu, jakosti nebo množství,

(e) poskytne společnosti HSBC veškerou potřebnou požadovanou součinnost při inkasování a vymáhání jakýchkoli plateb na základě jakékoli Obchodní služby nebo v souvislosti s ní bez ohledu na to, zda prostřednictvím soudního řízení či jinak, a

(f) neprodleně na vlastní náklady učiní veškerá jednání nebo podepíše veškeré dokumenty, které společnost HSBC případně určí:

(i) za účelem založení, účinnosti, ochrany nebo zachování jakéhokoli právního titulu, který byl nebo má být přiznán společnosti HSBC těmito Podmínkami, na jejich základě nebo v souvislosti s nimi (včetně právního titulu k jakémukoli Peněžitému zajištění, Dokladům, Zboží nebo výtěžku z prodeje),

(ii) za účelem výkonu jakýchkoli práv, pravomocí a právních prostředků, které společnosti HSBC náleží na základě těchto Podmínek nebo ze zákona nebo v souvislosti s nimi, a

(iii) aby umožnil společnosti HSBC realizaci jakýchkoli Dokladů nebo Zboží, k nimž má nebo má mít nějaký právní titul.

Závazky z Obchodních služeb

18.2 V rozsahu relevantním pro Obchodní službu a/nebo v případech, kdy společnost HSBC má nebo by měla mít právní titul k příslušnému Dokumentárnímu akreditivu, Dokladům, Zboží nebo výtěžku z prodeje, je Klient povinen:

(a) zajistit, aby Dokumentární akreditiv, Doklady, Zboží, příp. výtěžek z prodeje nebyly zatíženy žádným druhem zástavního práva nebo jiným zajišťovacím právem, zatížením nebo nárokem, s výjimkou jakékoli úschovy, zástavního práva nebo jiné formy zajištění, které bylo zřízeno ve prospěch společnosti HSBC nebo je společnost HSBC výslovně schválila,

(b) za podmínky, že Klient má právní titul ke Zboží nebo pokud je v souladu s podmínkami Obchodní služby vyžadováno pojištění Zboží:

(i) pojistit Zboží na takovou hodnotu a proti takovým pojistitelným rizikům, jak je stanoveno v příslušných podmínkách nebo, v případě, že taková podmínka chybí, za podmínek obvyklých pro takové Zboží,

(ii) bezodkladně (v každém případě však do 10 dnů) po datu podání Žádosti o poskytnutí příslušné Obchodní služby, předložit společnosti HSBC doklady o uzavření příslušné pojistné smlouvy a

(iii) bezodkladně upozornit společnost HSBC o jakýchkoliv nárocích vyplývajících z příslušné pojistné smlouvy a uložit pojistiteli povinnost vyplatit společnosti HSBC jakékoli pojistné plnění týkající se Zboží,

(c) na žádost společnosti HSBC

(i) bezodkladně zajistit, aby byl právní titul společnosti HSBC ke Zboží uveden v příslušné pojistné smlouvě, a

(ii) bezodkladně uplatnit nároky v souvislosti se Zbožím u příslušného pojistitele,

(d) bezodkladně vyplatit společnosti HSBC jakékoli pojistné plnění, které obdrží ve vztahu ke Zboží, a na dobu do provedení platby uložit toto plnění ve prospěch

společnosti HSBC do úschovy (nebo pokud nebude úschova uznána a vymahatelná, držet toto plnění ve prospěch společnosti HSBC),

(e) bezodkladně indosovat veškeré Doklady na společnost HSBC, uložit veškeré Doklady u společnosti HSBC nebo v její prospěch a ve svých záznamech uvádět právní titul společnosti HSBC ke všem Dokladům a Zbožím,

(f) bezodkladně hradit veškeré náklady na přepravu, skladování, dokovné, přepravné a další poplatky, nájemné a veškeré další náklady vzniklé v souvislosti s Doklady a/nebo Zbožím,

(g) neumožnit zpracování nebo úpravu Zboží bez předchozího písemného souhlasu společnosti HSBC,

(h) neučinit žádné jednání, které by mohlo mít vliv na hodnotu Zboží nebo účinnost jakéhokoli zástavního práva nebo úschovy podle těchto Podmínek,

(i) bezodkladně informovat společnost HSBC o jakékoli události, o níž se dozví, která by mohla nepříznivě ovlivnit povinnost kupujícího dokončit koupi Zboží, nebo o jakékoli změně či zhoršení stavu, jakosti nebo jiného aspektu týkajícího se Zboží,

(j) bezodkladně informovat společnost HSBC o jakémkoli odcizení, podvodu, protiprávní aktivitě, ztrátě, újmě nebo jinému zneužití Zboží či Dokladů či v jejich souvislosti, o němž se dozví,

(k) umožnit společnosti HSBC (nebo jakémukoli jejímu zástupci) přístup do jakýchkoli prostor, kde je Zboží uskladněno nebo umístěno, za účelem jeho kontroly nebo převzetí nebo jiné ochrany jejího právního titulu ke Zboží,

(l) nepokoušet se o faktoring, převod, prodej, zcizení nebo jiné nakládání s Doklady, Zbožím, příp. výtěžkem z prodeje, Dokumentárním akreditivem (nebo jakýmkoli veřejným či neveřejným potvrzením), kromě případů, kdy je tento postup mezi společnostmi HSBC a Klientem ve vztahu k poskytované Obchodní službě (poskytovaným Obchodním službám) případně sjednán,

(m) nepředat Doklady žádné jiné bance, finanční instituci ani obdobnému druhu financujícího subjektu ani nezískat žádnou formu financování a/nebo zápůjčky ve vztahu k této Obchodní transakci,

(n) neudělit souhlas s žádnou změnou Dokumentárního akreditivu, standby akreditivu nebo Dokladu bez předchozího písemného souhlasu společnosti HSBC a

(o) zajistit, aby byla společnost HSBC okamžitě zproštěna jakékoli záruky, slibu odškodnění nebo jiného závazku, který případně poskytla ve vztahu k Dokladům nebo Zboží,

a společnost HSBC (nebo jakýkoli její zástupce) je oprávněna jménem Klienta a na jeho náklady učinit kroky a provést jakékoli platby za účelem odeslání, převzetí, vykládky, skladování, pojištění nebo kontroly Zboží a/nebo požadovat a vymáhat jakýkoli výtěžek z prodeje.

19. Dodržování právních předpisů a sankcí

19.1 Klient prohlašuje a zaručuje, že:

(a) on ani žádná z jeho dceřiných společností, členů statutárních orgánů, vedoucích představitelů, zaměstnanců, zástupců nebo spřízněných osob není níže uvedenou osobou či entitou, resp. není ve vlastnictví ani kontrolována osobou či entitou:

(i) na niž jsou uvaleny jakékoli sankce ukládané či uplatňované Úřadem pro kontrolu zahraničního majetku při Ministerstvu financí Spojených států amerických, Ministerstvem zahraničí Spojených států amerických, Radou bezpečnosti Organizace spojených národů, Evropskou unií, Ministerstvem financí Jejeho Veličenstva, Hongkongským měnovým úřadem nebo jiným orgánem ukládajícím nebo uplatňujícím sankce, jemuž případně podléhá společnost HSBC, Klient, Obchodní služba nebo Obchodní transakce (dále jako „Sankce“), nebo

(ii) jež působí, byla založena nebo je usazena ve státě nebo na území, které podléhá Sankcím nebo na jehož vládu byly uvaleny Sankce,

(b) byly získány veškeré požadované dovozní nebo vývozní povolení ke všem Obchodním transakcím, a pokud si je Klient vědom, že po společnosti HSBC může být vyžadováno vývozní povolení nebo jiné povolení pro poskytnutí příslušné Obchodní služby pro Klienta, tak Klient na to společnost HSBC upozorní před tím, než taková Obchodní služba bude poskytnuta, a

(c) činnost a postavení Klienta je ve všech podstatných ohledech v souladu se zahraničními i vnitrostátními právními a správními předpisy všech států, kde působí, a které se vztahují na veškeré Obchodní transakce a na jejich předmět, včetně případné přepravy a financování zboží popsaného v takové Obchodní transakci nebo v souvisejících dokumentech.

19.2 Kupující bere na vědomí a souhlasí s tím, že:

(a) koncern HSBC a jeho poskytovatelé služeb jsou povinni jednat v souladu s právními a správními předpisy různých států, včetně těch, které se týkají Sankcí, regulace exportu a předcházení legalizaci výnosů z trestné činnosti, financování terorismu, úplatkářství, korupce a daňových úniků,

(b) společnost HSBC může kdykoli požadovat, aby jí Klient neprodleně poskytl informace týkající se jakékoli Obchodní transakce, včetně příslušné smlouvy nebo jiné dokumentace,

(c) v rozsahu přípustném podle právního řádu státu, v němž působí, je společnost HSBC oprávněna podniknout jakékoli kroky, které považuje za vhodné s cílem uvedení situace do stavu, který je v souladu se Sankcemi nebo vnitrostátními a zahraničními právními a správními předpisy, nebo udělit odpovídající pokyn jiným členům koncernu HSBC (dále jen „**Nápravné opatření**“). Takové Nápravné opatření může zahrnovat:

- (i) pozastavení a přezkoumání jakékoli platby, sdělení nebo pokynu,
- (ii) podrobnější přezkoumání toho, zda určitá osoba nebo subjekt podléhá jakýmkoli Sankcím nebo omezením vyplývajícím z regulace exportu, a/nebo
- (iii) odmítnutí:
 - (A) vydat, obnovit, převést nebo postoupit Obchodní službu nebo prodloužit její poskytování,
 - (B) provést platbu na základě jakéhokoli Nároku, nebo
 - (C) zpracovat Obchodní službu nebo pokyn, které jsou v rozporu se Sankcemi nebo vnitrostátními nebo zahraničními právními či správními předpisy, a
- (d) společnost HSBC ani žádný člen koncernu HSBC neponesou odpovědnost za žádné ztráty, škody, prodlení nebo neplnění povinností společnosti HSBC podle těchto Podmínek nebo Obchodní služby:
 - (i) pokud k výše uvedenému dojde v důsledku jakéhokoli Nápravného opatření přijatého společností HSBC, jejími poskytovateli služeb nebo kterýmkoli členem koncernu HSBC nebo v souvislosti s takovým opatřením, a/nebo
 - (ii) nebude společnost HSBC nebo příslušný člen koncernu HSBC oprávněn uhradit jakýkoli Nárok ve vztahu k Obchodní službě nebo odeslat nebo přijmout jakoukoli zprávu či informace nebo uskutečnit jakékoli jiné jednání v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou z důvodu platných právních či správních předpisů nebo rozhodnutí jakéhokoli státního orgánu.

ČLÁNEK 5 – POKYNY A ELEKTRONICKÉ PLATFORMY

20. Pokyny

20.1 Společnost HSBC oprávněna přijímat a považovat za platné a správné, jednat na základě a dovolávat se:

- (a) veškeré komunikace, požadavků a pokynů (včetně jakýchkoli Žádostí), které Klient společnosti HSBC skutečně nebo údajně zadal (dále jen „**Pokyny**“),
- (b) jakékoli komunikace a jakýchkoliv Nároků, které jakákoliv osoba vznesla nebo má ambice vznést a
- (c) jakýchkoli Dokladů poskytnutých společností HSBC,

v každém případě včetně těch, které byly vytvořeny nebo předány prostřednictvím Platformy, e-mailu, faxu, telexu, dálnopisu, kabelového přenosu, telefonu nebo jiných elektronických prostředků (každý z nich dále jen „Elektronické prostředky“) a není povinna zjišťovat oprávněnost či platnost jakéhokoli takového Pokynu, komunikace, Nároku nebo Dokladu.

20.2 Klient bere na vědomí a přijímá riziko, že sdělení, Pokyny, Nároky a Doklady, které společnosti HSBC zašle nebo od ní obdrží prostřednictvím Elektronických prostředků, mohou být odposlechnuty, sledovány, upraveny, poškozeny, obsahovat viry nebo být jinak ovlivněny třetími osobami a bere na vědomí a souhlasí s tím, že společnost HSBC neponese vůči Klientovi ani žádné jiné osobě odpovědnost za žádné Ztráty vyplývající z výše uvedeného, a vzdává se jakýchkoli souvisejících nároků.

20.3 Pokud Klient komunikuje či udělí Pokyn, uplatní Nárok nebo předá Doklad prostřednictvím Elektronických prostředků nebo uloží společnosti HSBC, aby výše uvedené umožnila oprávněnému nebo jakékoli jiné osobě, bude Klient povinen společnost HSBC odškodnit a ochránit ve vztahu k veškerým Ztrátám, které jí případně vzniknou (včetně jakékoli platby provedené v případě, že byl související Pokyn nebo Nárok neoprávněný).

20.4 Pokud Klient podá Žádost o poskytnutí jakékoli Obchodní služby ve prospěch své spřízněné osoby:

(a) zavazuje se (a souběžně zajistí písemný souhlas své spřízněné osoby), že společnost HSBC není povinna přijmout pokyny od spřízněné osoby a může se rozhodnout, že bude jednat výhradně s Klientem, který bude takto jednat jménem své spřízněné osoby,

(b) pojem „Obchodní transakce“ se v takovém případě bude vykládat tak, že se namísto Klienta týká jeho příslušné spřízněné osoby, a pojmy „Doklady“ a „Zboží“ se budou vykládat obdobně,

(c) tam, kde se v těchto Podmínkách uvádí, že Klient předloží, převede, použije příslušné Doklady, Zboží nebo výtěžek z prodeje nebo s nimi jinak naloží (bez ohledu na to, jakým pojmem je tato skutečnost popsána), bude se odkazem na jednání Klienta rozumět jednání jeho spřízněné osoby,

(d) Klient zajistí, aby jeho spřízněná osoba splnila veškeré závazky stanovené v těchto Podmínkách ve vztahu k příslušné Obchodní transakci, Dokladům, Zboží a výtěžku z prodeje, a

(e) veškerá prohlášení Klienta uvedená v těchto Podmínkách činí Klient svým jménem a jménem spřízněné osoby, nebo je činí za svou spřízněnou osobu a jejím jménem v případech, kdy lze tato prohlášení vzhledem k okolnostem učinit pouze za spřízněnou osobu.

20.5 Společnost HSBC není povinna:

(a) ověřit totožnost nebo oprávnění jakékoli osoby, která komunikuje či udělí Pokyn, uplatní Nárok nebo předloží Doklad Elektronickými prostředky,

(b) ověřit pravost jakéhokoli podpisu (elektronického či jiného) na jakékoli komunikaci doručené, Pokynu uděleném, Nároku uplatněném nebo Dokladu předloženém Elektronickými prostředky, nebo

(c) vyžádat si předchozí souhlas Klienta před splněním jakékoli komunikace doručené, Pokynu uděleného, Nároku uplatněného nebo Dokladu předloženého Elektronickými prostředky,

společnost HSBC je však dle svého výhradního uvážení oprávněna učinit kroky k ověření platnosti, pravosti nebo původu jakékoli komunikace, Pokynu, Nároku nebo Dokladu (včetně požadavku na telefonické ověření jakéhokoli Pokynu) a učinit jakékoli kroky, jejichž provedením ji pověří Externí poskytovatel, a pokud nebude schopna ověřit platnost, oprávněnost nebo původ jakékoli komunikace, Pokynu, Nároku nebo Dokladu, odložit nebo odmítnout jednání na základě jakékoli komunikace, Pokynu, Nároku nebo Dokladu nebo kdykoli pozastavit či ukončit poskytování jakékoli Obchodní služby.

21. Platformy

21.1 Klient bere na vědomí a souhlasí s tím, že:

(a) společnost HSBC je oprávněna k plnění svých povinností vyplývajících z těchto Podmínek (nebo z jiných příslušných podmínek) a k poskytování Obchodních služeb využívat Platformy Externích poskytovatelů,

(b) Externí poskytovatelé jsou vůči společnosti HSBC v postavení nezávislých dodavatelů a jsou oprávněni nezávisle účtovat Klientovi poplatky za užívání své Platformy, přičemž tyto poplatky ponese výhradně Klient,

(c) povinnosti společnosti HSBC vyplývající z těchto Podmínek a z jakékoli Obchodní služby závisí na právech společnosti HSBC na základě Externích obchodních podmínek a na dostupnosti jakékoli Platformy poskytované příslušnými Externími poskytovateli,

(d) společnost HSBC není povinna informovat Klienta o žádných Externích obchodních podmínkách ani mu je poskytnout,

(e) společnost HSBC nemá kontrolu nad elektronickými procesy používanými Platformou poskytovanou Externím poskytovatelem za účelem zpracování a/nebo odesílání informací či zpráv,

(f) bude společnost HSBC informovat o veškerých Externích obchodních podmínkách platných pro jakoukoli Platformu, kterou používá (nebo má v úmyslu používat) v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou, a o jakýchkoli poplatcích touto Platformou účtovaných, a neprodleně společnost HSBC uvědomí o jakýchkoli změnách, a

(g) neprodleně poskytne společnosti HSBC veškeré informace týkající se jakékoli Platformy používané Klientem, které si společnost HSBC případně přiměřeně vyžádá.

21.2 Společnost HSBC nepřebírá odpovědnost vůči Klientovi ani vůči jakýmkoliv jiným osobám za jakoukoli ztrátu nebo škodu, která vznikne v důsledku:

(a) situace, kdy nebude mít Klient, společnost HSBC nebo jakákoli jiná osoba z jakéhokoli důvodu přístup k jakékoli Platformě, nebo

(b) používání jakékoli Platformy, jakéhokoli Externího poskytovatele nebo služeb banky HSBC nebo jakéhokoli Externího poskytovatele poskytovaných prostřednictvím jakékoli Platformy ze strany Klienta nebo v souvislosti s takovým používáním.

21.3 Klient:

(a) bude dodržovat veškeré bezpečnostní postupy společnosti HSBC a všech Externích poskytovatelů a jakékoli jiné přiměřené požadavky ohledně bezpečnosti jakékoli Platformy, které společnost HSBC nebo Externí poskytovatel Klientovi případně oznámí, včetně pokynů týkajících se kroků k nápravě jakéhokoli porušení zabezpečení,

(b) bere na vědomí a souhlasí s tím, že Klient je povinen zavést, udržovat v platnosti a pravidelně revidovat veškerá bezpečnostní opatření týkající se přístupu ke všem Platformám a jejich užívání a informací uchovávaných v počítačových a komunikačních systémech Klienta, a potvrzuje, že posoudil bezpečnostní opatření všech Platform a usoudil, že jsou dostatečná k ochraně jeho zájmů,

(c) přijme veškerá přiměřená preventivní opatření, aby zabránil podvodnému nebo neoprávněnému přístupu ke všem Platformám nebo jejich podvodnému nebo neoprávněnému užití,

(d) zajistí, aby on ani jeho zaměstnanci neučinili nic, co by mohlo vést k ohrožení bezpečnosti jakékoli Platformy nebo systémů či bezpečnosti společnosti HSBC, a

(e) upozorní společnost HSBC co možná nejdříve poté, co se dozví o jakémkoli neoprávněném přístupu k jakékoli Platformě nebo neoprávněné transakci nebo pokusu o ně nebo pokusu provést neoprávněný Pokyn. Toto upozornění musí být provedeno telefonicky a do čtyřiceti osmi hodin od telefonického hovoru potvrzeno písemně.

ČLÁNEK 6 – JINÁ USTANOVENÍ

22. Omezení odpovědnosti

22.1 Společnost HSBC ani žádný jiný člen koncernu HSBC nenese odpovědnost za žádné ztráty, škody, platby, požadavky, nároky, výdaje nebo náklady vzniklé Klientovi (nebo kterékoli z jeho spřízněných osob) na základě těchto Podmínek nebo jakékoli Obchodní služby nebo v souvislosti s nimi, kromě případů, kdy taková ztráta, škoda, platba, požadavek, nárok, výdaj nebo náklad vzniknou v přímém důsledku hrubé nedbalosti nebo úmyslného protiprávního jednání společnosti HSBC nebo příslušného člena koncernu HSBC.

22.2 Nehledě na ustanovení čl. 22.1 neponese společnost HSBC ani žádný člen koncernu HSBC v žádném případě vůči Klientovi (nebo kterékoli z jeho spřízněných osob) odpovědnost za:

(a) jakoukoli ztrátu obchodní příležitosti nebo informací nebo ušlý zisk, nebo

(b) nepřímé, následné nebo zvláštní ztráty nebo škody,

bez ohledu na to, zda byli společnost HSBC nebo kterýkoli člen koncernu HSBC o možnosti takové ztráty nebo škody informováni.

22.3 Aniž by tím byla dotčena platnost čl. 22.1 a 22.2, vzdává se Klient veškerých nároků vůči společnosti HSBC a zprošťuje ji odpovědnosti za:

(a) jakékoli jednání, opomenutí, ztrátu nebo prodlení týkající se předávání dokumentů nebo plateb jakékoli osobě nebo korespondentské bance nebo jakýkoli odklad, jednání, opomenutí, insolvenční nebo úpadek jakékoli korespondentské banky,

(b) jakékoli prodlení a/nebo ztrátu při přenosu jakýchkoli zpráv, dopisů nebo Dokladů zaslanych poštou, elektronickou poštou, prostřednictvím Platformy nebo telekomunikačního kanálu, nebo za jakékoli prodlení, poškození nebo jiné chyby vzniklé při přenosu nebo doručení jakékoli komunikace třetími osobami a Klient bere na vědomí, že bez ohledu na jakékoli odlišné pokyny může společnost HSBC zaslat Doklad jakýmkoli způsobem, který uzná za vhodný,

(c) jakékoli prodlení s plněním nebo nesplněním kterékoli z povinností společnosti HSBC podle těchto Podmínek z jakéhokoli důvodu, který nejsou společnost HSBC nebo příslušný člen koncernu HSBC schopni přiměřeně ovlivnit, zejména z důvodu selhání, poruchy nebo nedostupnosti systémů pro telekomunikaci, datovou komunikaci a počítačových systémů a služeb, které společnost HSBC nemůže ovlivnit, války, konfliktů, invaze, občanských nepokojů, stávek, výluk nebo jiných odborových protestů nebo pracovněprávních sporů (bez ohledu na to, zda se týkají zaměstnanců společnosti HSBC nebo jakékoliv jiné osoby) nebo z důvodu jakéhokoli zákona nebo nařízení vlády (bez ohledu na to, zda má sílu zákona),

(d) jakýkoli případ, kdy společnost HSBC neuhradí Nárok, nebo jiné jednání či nečinnost společnosti HSBC z důvodu jakéhokoli vnitrostátního či zahraničního právního či správního předpisu, rozhodnutí nebo výkladu jakéhokoli vnitrostátního či zahraničního soudu nebo státního orgánu,

(e) formu, dostatečnost, správnost, pravost, pravomoc podepisující nebo potvrzující osoby (včetně osoby, která společností HSBC sděluje stanoviska nebo požadavky a uděluje Pokyny, a to i Elektronickými prostředky, na základě údajného pověření ze strany Klienta nebo oprávněného), padělání nebo právní účinky jakýchkoli Dokladů, které se na první pohled zdají být v pořádku,

(f) zdroj, správnost, platnost, pravost, padělání nebo právní účinky jakýchkoli údajů, Dokladů nebo prohlášení učiněných, předložených nebo obdržených z jakékoli Platformy nebo od kteréhokoli účastníka Obchodní transakce, za jakékoli související dokumenty nebo popis, množství, hmotnost, jakost, stav, balení, dodání, hodnotu nebo existenci zboží, služeb nebo jiných plnění, k nimž se tyto údaje, Doklady nebo prohlášení vztahují, nebo za dobrou víru nebo jednání či opomenutí, platební schopnost, plnění nebo postavení kteréhokoli účastníka

Obchodní transakce, odesílatele, dopravce, přepravce, příjemce, pojistitele zboží nebo jakékoli jiné osoby,

(g) jakékoli protiprávní jednání oprávněného, včetně porušení smlouvy ve vztahu k Obchodní transakci, přičemž v takovém případě ponese veškerá související rizika Klient, a

(h) jednání Klienta na základě jakéhokoli doporučení, které obdržel od společnosti HSBC, nebo spoléhání se na ně, bez ohledu na to, zda si Klient takové doporučení vyžádal.

22.4 Pokud společnost HSBC využije k vystavení Nástroje nebo Dokumentárního akreditivu, k provedení platby, k manipulaci se Zbožím nebo Doklady nebo pro jiný účel s cílem napomoci poskytnutí služeb uvedených v těchto Podmínkách, služeb jiné osoby, korespondentské banky, zástupce nebo Platformy, učiní tak na účet a nebezpečí Klienta a neponese žádnou odpovědnost, pokud by jakékoli pokyny, které udělí jakékoli takové jiné osobě, nebyly provedeny, a to ani v případě, pokud tuto osobu zvolila sama společnost HSBC. Společnost HSBC dále neponese odpovědnost za žádné jednání, nečinnost, neplnění nebo přerušování plnění povinností, insolvenční nebo úpadek takové jiné osoby.

22.5 Pokud společnost HSBC na žádost Klienta přezkoumá jakýkoli Doklad, nebude takový přezkum konečný nebo rozhodný, ale pouze orientační, a společnost HSBC neponese odpovědnost za žádné své opomenutí nebo chybu při odhalování nesrovnalostí při tomto přezkumu a Klient se vzdává veškerých nároků, které by proti společnosti HSBC mohl v této souvislosti vznést.

22.6 Pokud se společnost HSBC zaváže avizovat Dokumentární akreditiv nebo jakýkoli Nástroj, který nebyl vystaven bankou, nebo předložit v souvislosti s tímto Dokumentárním akreditivem nebo Nástrojem jakýkoli Doklad nebo s nimi jinak naložit, bere Klient na vědomí a souhlasí s tím, že:

(a) takový Dokumentární akreditiv nebo Nástroj nemusí představovat závazek nezávislé třetí osoby a nemusí zaručit, že jejich výstavce nebo příkazce platbu uhradí,

(b) platná Pravidla Mezinárodní obchodní komory se nemusí na tento druh Dokumentárního akreditivu nebo Nástroje vztahovat nebo je upravovat,

(c) společnost HSBC nemusí být schopna vymáhat od výstavce platbu stejným způsobem jako u Dokumentárního akreditivu nebo Nástroje vystaveného bankou, a

(d) Klient by měl využít nezávislého právního poradenství,

a že veškerá uvedená rizika ponese Klient, který se vzdává veškerých nároků vůči společnosti HSBC z titulu ztráty, škody, nákladů, poplatků, nároků, žalob nebo požadavků v souvislosti s příslušným Dokumentárním akreditivem nebo Nástrojem, včetně jakýchkoli nároků z titulu tvrzení, že společnost HSBC Klienta neupozornila na to, že takový druh Dokumentárního akreditivu nebo Nástroje avizuje, nevyplatila takový Dokumentární akreditiv nebo Nástroj způsobem, jakým se Dokumentární

akreditiv nebo Nástroj vystavené bankou vyplácejí, nebo nevymohla platbu od výstavce příslušného Dokumentárního akreditivu nebo Nástroje.

22.7 S výhradou výše uvedených ustanovení platí, že bude-li na základě těchto Podmínek nebo v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou založena jakákoli odpovědnost společnosti HSBC nebo kteréhokoli člena koncernu HSBC vůči Klientovi (nebo jeho spřízněným osobám), nepřesáhne tato odpovědnost v kterémkoli kalendářním roce celkovou částku 1 000 000 USD.

23. Sdělování a důvěrnost informací a ochrana osobních údajů

23.1 Aniž by tím byla omezena platnost jakýchkoli jiných podmínek platných mezi Klientem a společností HSBC nebo kterýmkoli členem koncernu HSBC, je společnost HSBC oprávněna:

(a) jmenovat jakoukoli jinou osobu svým korespondentem, pověřenou osobou nebo zástupcem v souvislosti s těmito Podmínkami a jakoukoli Obchodní službou a přenést na takovou osobu kteroukoli ze svých pravomocí podle těchto Podmínek nebo Obchodních služeb,

(b) informovat jakoukoli jinou osobu o svém právním titulu k jakýmkoli Dokladům, Zboží nebo výtěžku z prodeje a

(c) předat a sdělit jakékoli Informace o Klientovi těmto příjemcům (kteří jsou rovněž oprávněni tyto Informace o Klientovi zpracovávat, předávat a sdělovat):

(i) jakémukoli členu koncernu HSBC a jakémukoliv členu jeho statutárních orgánů, vedoucímu pracovníkovi, zaměstnanci, odbornému poradci, pojistiteli, brokeru, auditoru, spolupracujícím subjektům, subdodavatelům, korespondentům, pověřeným osobám, zástupcům, poskytovatelům služeb (včetně Externích poskytovatelů a Platforem) a partnerům,

(ii) jakýmkoli Úřadům,

(iii) jakýmkoli osobám jednajícím jménem Klienta, příjemcům plateb, oprávněným, disponentům k účtům, zprostředkovatelům, korespondentským bankám, clearingovým nebo zúčtovacím systémům, obchodním partnerům, zástupcům pro srážkovou daň na začátku obchodního řetězce, registrům údajů o swapech nebo obchodních údajů, burzám cenných papírů a společnostem, jejichž cenné papíry má Klient v držení (v případech, kdy je pro Klienta spravuje společnost HSBC),

(iv) jakékoli osobě nebo entitě, která získá (nebo může získat) podíl na jakékoli Obchodní službě nebo převezme (nebo může převzít) riziko, které s ní souvisí,

(v) jakýmkoli jiným finančním institucím, agenturám pro hodnocení úvěruschopnosti nebo úvěrovým registrům za účelem získání nebo poskytnutí referencí o úvěruschopnosti, a/nebo

(vi) jakémukoli osobě nebo entitě v souvislosti s jakýmkoli převodem, zcizením, fúzí nebo akvizicí závodu koncernu HSBC bez ohledu na to, kde se

nachází, včetně států, které nepřijaly právní předpisy o ochraně osobních údajů, ale které poskytují stejnou úroveň ochrany jako stát, v němž je Obchodní služba poskytována,

včetně případů, kdy se příjemce takového pověření, oznámení, převodu nebo sdělení nachází mimo příslušný Rozhodný stát.

23.2 Společnost HSBC neodpovídá za jednání či opomenutí Externího poskytovatele v souvislosti se shromažďováním, užitím nebo sdělením Informací o Klientovi ze strany daného Externího poskytovatele.

23.3 Pokud Klient poskytl společnosti HSBC informace o fyzických osobách (např. o osobách oprávněných k podepisování dokumentů), potvrzuje, že mu k tomu (a také k přebírání veškerých oznámení o ochraně osobních údajů jejich jménem) tyto fyzické osoby udělily oprávnění a dále že udělily souhlas se shromažďováním, užíváním, uchováváním, zpracováním, předáváním a sdělováním svých Osobních údajů a dalších informací, aby společnost HSBC mohla provést jakékoli jednání předpokládané těmito Podmínkami nebo Klientovi nebo jeho jménem poskytnout Obchodní služby.

23.4 Klient zajistí, aby veškeré informace, které má společnost HSBC na jeho žádost předat třetím osobám, byly úplné, správné a nezakládaly žádný nárok vůči společnosti HSBC (včetně jakéhokoli nároku z titulu údajné pomluvy, souvisejícího s ochranou soukromí, bankovního tajemství nebo osobních údajů nebo z titulu porušení jakýchkoli jiných práv třetích osob), a potvrzuje a prohlašuje, že získal požadovaný souhlas a/nebo vzdání se práv (je-li to vyžadováno) k tomu, aby společnost HSBC takové informace sdělila.

24. Jiná ustanovení

24.1 Kromě Obchodních služeb, které byly poskytnuty neodvolatelně nebo na základě závazku, je společnost HSBC kdykoli dle svého výhradního uvážení oprávněna odstoupit od Obchodní služby nebo odmítnout její poskytnutí.

24.2 Jakékoli vzdání se práv, zproštění nebo souhlas společnosti HSBC na základě těchto Podmínek nebo Obchodních služeb nebo v souvislosti s nimi bude účinné pouze tehdy, pokud bude učiněno písemně (přípustné je i využití Platformy).

24.3 Společnost HSBC je oprávněna kdykoli změnit tyto Podmínky na základě písemného oznámení zaslaného Klientovi alespoň 30 dnů předem a jakákoli Obchodní služba požadovaná k datu účinnosti takového oznámení nebo po něm se bude řídit změněnými Podmínkami.

24.4 Společnost HSBC je oprávněna na náklady Klienta učinit takové kroky a uhradit takové platby, které bude považovat za nezbytné, aby zjedнала nápravu jakéhokoli porušení povinností Klienta vyplývajících z těchto Podmínek nebo z jakékoli Obchodní služby.

24.5 Pokud společnost HSBC neuplatní právo nebo právní prostředek vyplývající z těchto Podmínek nebo související s Obchodní službou nebo je uplatní opožděně, nemá se za to, že by se tohoto práva nebo právního prostředku vzdala, a pokud

uplatní nějaké právo či právní prostředek jednorázově či částečně, nebrání to tomu, aby jiné právo nebo právní prostředek uplatnila v budoucnu jinak.

24.6 Klient není oprávněn postoupit ani převést žádná svá práva ani povinnosti vyplývající z těchto Podmínek nebo Obchodních služeb. Společnost HSBC je oprávněna bez omezení či upozornění postoupit nebo převést jakákoli svá práva vyplývající z těchto Podmínek nebo Obchodních služeb nebo s nimi související nebo k nim zřídit zajištění.

24.7 Aniž by tím bylo dotčeno ustanovení článku 20 (*Pokyny*), musí být jakákoli oznámení Klienta v souvislosti s těmito Podmínkami nebo Obchodní službou zaslána společnosti HSBC písemně na její adresu, kterou Klientovi naposledy oznámila. Společnost HSBC je oprávněna předat Klientovi oznámení osobně, telefonicky nebo faxem, poštou, prostřednictvím Platformy nebo, bude-li Klient souhlasit, prostřednictvím jiného elektronického kanálu na adresu nebo číslo, které Klient společnosti HSBC naposledy oznámil. Oznámení zasláné poštou se považuje za doručené 7 kalendářních dnů od odeslání, pokud se jedná o vnitrostátní zásilku, nebo 15 kalendářních dnů od odeslání, pokud je odesláno do zahraničí.

24.8 Každé ustanovení těchto Podmínek je oddělitelné a nezávislé na ostatních ustanoveních, a pokud jedno nebo více ustanovení je nebo se stane nezákonným, neplatným nebo nevymahatelným, ostatní ustanovení tím nebudou nijak dotčena.

24.9 Pokud Klienta tvoří dvě nebo více osob, ponese tyto osoby povinnosti a závazky vyplývající pro ně z Obchodních služeb a těchto Podmínek nebo s nimi související společně a nerozdílně.

24.10 Žádné ustanovení těchto Podmínek nelze vykládat tak, že by mezi společností HSBC a Klientem zakládalo jakékoli partnerství, společný podnik nebo vztah zmocnitele a zmocněnce nebo že by zakládalo jakýkoli fiduciární vztah.

24.11 V rozsahu přípustném podle práva Rozhodného státu se Klient neodvolatelně vzdává jakéhokoli práva na výsadní imunitu proti trestnímu stíhání, soudnímu řízení nebo úřední pravomoci (včetně imunity proti předběžnému opatření a výkonu jakéhokoli rozsudku), které mu případně přísluší v Rozhodném státě nebo jinde, bez ohledu na to, zda se tato imunita vztahuje k jeho osobě nebo k jakémukoli obchodnímu či nekomerčnímu majetku (včetně pozemků, bankovních účtů nebo jiného majetku, který je veden na jméno diplomatické mise nebo jinak nebo přísluší centrální bance státu Klienta nebo jinému měnovému úřadu).

24.12 Tyto Podmínky slouží ve prospěch Klienta, společnosti HSBC a každého člena koncernu HSBC a nejsou určeny ve prospěch žádné jiné třetí osoby ani nejsou žádnou třetí osobou vymahatelné. Jakákoli práva společnosti HSBC ukončit nebo změnit tyto Podmínky nebo jakoukoli smlouvu, jíž jsou součástí, nepodléhají souhlasu žádné další třetí osoby.

25. Rozhodné právo a příslušnost soudů

25.1 Pro účely Obchodní služby platí, že:

- (a) tato Obchodní služba a tyto Podmínky se řídí právem Rozhodného státu a

(b) k řešení jakýchkoli sporů, které případně vzniknou z této Obchodní služby a z těchto Podmínek nebo v souvislosti s nimi, s jejich výkladem nebo s jakýmkoli mimosmluvními závazky z nich vyplývajícími nebo s nimi souvisejícími, mají nevylučnou soudní příslušnost soudy Rozhodného státu.

25.2 Je-li v Žádosti nebo ve Smlouvě o úvěru v souvislosti s Obchodní službou jmenován procesní zástupce, bude se mít za to, že bylo-li doručeno procesnímu zástupci, jehož jméno je uvedeno v příslušné Žádosti nebo Smlouvě o úvěru, bylo doručeno Klientovi.

25.3 Pokud Klient žádného procesního zástupce nejmenoval, jmenuje procesního zástupce (působícího v Rozhodném státě) do pěti Pracovních dnů od žádosti společnosti HSBC, aby jménem Klienta poskytoval své služby ve všech právních záležitostech souvisejících s těmito Podmínkami a příslušnou Obchodní službou, a Klient sdělí společnosti HSBC jeho adresu. Pokud tak Klient neučiní, bude společnost HSBC oprávněna jmenovat procesního zástupce jménem Klienta a na jeho náklady a co nejdříve o takovém jmenování Klienta vyrozumí.

ČLÁNEK 7 – VYMEZENÍ A VÝKLAD POJMŮ

26. Vymezení a výklad pojmů

26.1 V těchto Podmínkách platí, že:

Žádostí se rozumí žádost, pokyn nebo požadavek na poskytnutí Obchodní služby (Klientovi či jiné osobě), které Klient zadá prostřednictvím formuláře pro podání žádosti nebo v souladu s podmínkami Smlouvy o úvěru nebo prostřednictvím Platformy.

Úřadem se rozumí jakýkoli soudní, správní, veřejný nebo regulační orgán (včetně jakéhokoli samosprávného orgánu), státní orgán, finanční úřad, burza cenných papírů nebo termínových obchodů, soud, centrální banka nebo orgán činný v trestním řízení nebo kterýkoli z jejich zástupců, který je (přímo či nepřímě) kdykoli příslušný pro jakoukoli část koncernu HSBC.

Navazující akreditiv má význam uvedený v článku 3.14 (*Dokumentární akreditivy*).

Pracovním dnem se ve vztahu k Obchodní službě rozumí den, kdy jsou pro svou běžnou činnost otevřeny banky v Rozhodném státě.

Peněžité zajištění má význam uvedený v článku 10 (*Peněžité zajištění*).

Nárokem se rozumí jakákoli žádost, výzva k úhradě nebo k přijetí a úhradě, nárok, předložení nebo čerpání Obchodní služby ze strany oprávněného, Klienta, nebo jakékoliv jiné osoby.

Inkasem se rozumí inkasní transakce v souvislosti s nakládáním s Dokumenty, kde společnost HSBC může jednat v pozici poukazující, inkasující nebo prezentující banky.

Nápravné opatření má význam uvedený v článku 19 (*Dodržování právních předpisů a sankcí*).

Místními podmínkami se rozumí doplňkové obchodní podmínky společnosti HSBC pro stát, v němž se nachází subjekt koncernu HSBC poskytující příslušnou Obchodní službu.

Klientem se rozumí osoba požadující příslušnou Obchodní službu, s níž je společnost HSBC v obchodním vztahu v souvislosti s poskytováním takové Obchodní služby (a, která může, ale nemusí, být takto označena v příslušné Žádosti). Pokud společnost HSBC poskytne Obchodní službu osobě, která není klientem společnosti HSBC, odkazy na „Klienta“ v těchto Podmínkách se použijí i na takovou osobu.

Informacemi o Klientovi se rozumí jakékoli Osobní údaje, důvěrné informace a/nebo Daňové údaje (včetně doprovodných prohlášení, vzdání se práv a souhlasů) Klienta nebo osoby či subjektu, jejichž informace (včetně jakýchkoli Osobních údajů nebo Daňových údajů) Klient poskytne nebo které jsou jeho jménem poskytnuty jakémukoli členovi koncernu HSBC v souvislosti s poskytováním jakékoli Obchodní služby.

Závazky Klienta se vždy rozumí:

- a) veškeré závazky Klienta vůči společnosti HSBC nebo kterémukoli členovi Koncernu HSBC (včetně závazků vyplývajících z jakékoli Obchodní služby nebo v souvislosti s ní, nebo z těchto Podmínek) vzniklé v jakékoli měně a z jakéhokoli titulu, existující či budoucí, skutečné či podmíněné, přímé či nepřímé, které Klientovi vznikly samostatně nebo společně s jakoukoli jinou osobou,
- b) úrok z takových závazků (před jakoukoli výzvou k zaplacení či rozsudkem i po jejich vydání) do dne, kdy společnost HSBC nebo kterýkoli z členů koncernu HSBC obdrží platbu, a to ve výši splatné Klientem nebo ve výši, v jaké by byly splatné, kdyby nenastaly okolnosti bránící platbě,
- c) jakékoli náklady a výdaje vzniklé společnosti HSBC nebo kterémukoli členu koncernu HSBC vynaložené na provedení platby jménem Klienta v rámci Obchodní služby nebo v souvislosti s ní (aniž by k tomu byla společnost HSBC povinna) v důsledku toho, že Klient tuto platbu neuhradí v okamžiku její splatnosti nebo po výzvě k zaplacení, a
- d) veškeré náklady a výdaje (včetně veškerých právních nákladů) společnosti HSBC nebo kteréhokoli člena koncernu HSBC na zajištění účinnosti či na vymáhání jejich práv na základě Obchodních služeb a těchto Podmínek nebo v souvislosti s nimi.

Dokumentárním akreditivem se rozumí dokumentární nebo jiný akreditiv nebo jakýkoli jiný závazek vystavit dokumentární nebo jiný akreditiv (včetně jakéhokoli jejich prodloužení, obnovení nebo změny).

Doklady se rozumí jakékoli směnky, šeky, doklady o vlastnictví, osvědčení, faktury, výkazy, přepravní doklady, pojistné smlouvy, skladové listy a příjmy nebo jakékoli jiné obdobné listiny související s Obchodní transakcí, v souvislosti s níž společnost HSBC poskytuje Klientovi Obchodní službu (služby).

Elektronické prostředky mají význam uvedený v článku 20 (*Pokyny*).

Směnným kurzem se rozumí spotový směnný kurz společnosti HSBC (nebo pokud takový kurz pro příslušnou měnu nemá společnost HSBC k dispozici, pak jakýkoliv jiný veřejně přístupný spotový směnný kurz určený společností HSBC) pro nákup požadované měny v příslušném okamžiku na příslušném devizovém trhu za použití měny, v níž byla platba splatná (s tím, že takový spotový směnný kurz bude společností HSBC určen s ohledem na okolnosti opodstatněně).

Externím poskytovatelem se rozumí osoba (jiná než HSBC), která společností HSBC a/nebo Klientovi zpřístupňuje jakoukoli Platformu.

Externími obchodními podmínkami se rozumí jakákoli smlouva uzavřená mezi Externím poskytovatelem a společností HSBC nebo Klientem, která stanoví podmínky pro užívání Platformy platné pro společnost HSBC nebo pro Klienta.

Smlouvou o úvěru se rozumí dopis nebo smlouva uzavřená mezi Klientem a společností HSBC, na jejímž základě společnost HSBC souhlasila s poskytnutím úvěrové linky Klientovi v souvislosti s Obchodními službami.

Financováním se rozumí diskontování, negociace, odkup, předvýplata, dřívější platba nebo indosování Dokladu (bez ohledu na to, zda byl vystaven v souvislosti s Dokumentárním akreditivem nebo s Inkasem) nebo Dokumentárního akreditivu a odvozené tvary jako **Financovat** a **Financovaný** se vykládají obdobně. Pro vyloučení pochybností Úvěr na financování obchodu není Financováním.

Zbožím se rozumí zboží nebo výrobky, které jsou předmětem Obchodní transakce, v souvislosti s níž společnost HSBC poskytuje Klientovi Obchodní službu (služby).

Rozhodným státem se rozumí stát, v němž se nachází příslušný subjekt koncernu HSBC poskytující Obchodní službu, nebo jiný stát, na němž se Klient se společností HSBC písemně dohodnou nebo který je uveden v příslušných Místních podmínkách.

HSBC, resp. společností HSBC se rozumí člen koncernu HSBC (případně příslušná pobočka takového člena koncernu HSBC), který poskytuje příslušnou Obchodní službu, a jeho nástupci a postupníci, a pokud to kontext připouští, zahrnuje i jakoukoli osobu pověřenou společností HSBC podle čl. 23.1(a) (*Sdělování a důvěrnost informací a ochrana osobních údajů*).

Koncernem HSBC se rozumí společnost HSBC Holdings plc a její dceřiné společnosti a spřízněné osoby.

ICC se rozumí Mezinárodní obchodní komora.

Zvýšenými náklady se rozumí snížení míry návratnosti prostředků z Obchodní služby nebo celkového kapitálu společnosti HSBC, dodatečné nebo zvýšené náklady nebo snížení jakékoli částky splatné podle těchto Podmínek nebo ve vztahu k Obchodní službě, které společnost HSBC ponese v rozsahu, v němž je způsobila při plnění svých povinností na základě těchto Podmínek nebo Obchodní služby.

Odškodňovaná osoba má význam uvedený v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*).

Pokyn má význam uvedený v článku 20 (*Pokyny*).

Nástrojem se rozumí jakýkoli standby akreditiv, záruka vyplatitelná na požádání (včetně avalu, koakceptace nebo akceptace Dokladu), dluhopis, protizáruka, counter standby akreditiv nebo obdobný nezávislý platební závazek (včetně jakéhokoli jejich prodloužení, obnovení nebo změny).

Ztráty mají význam uvedený v článku 9 (*Náhrada a odškodnění*).

Původní akreditiv má význam uvedený v článku 3.14 (*Dokumentární akreditiv*).

Osobními údaji se rozumí jakékoli informace týkající se fyzické osoby, na jejichž základě lze tuto fyzickou osobu identifikovat, včetně citlivých osobních údajů, jmen, adres bydliště, kontaktních údajů, věku, data narození, místa narození, národnosti, státní příslušnosti, osobního a rodinného stavu.

Platformou se rozumí jakákoli elektronická platforma (a) užívaná společností HSBC, Klientem, nebo jakoukoliv jinou osobou k udělení nebo přijetí jakéhokoli Pokynu, Nároku nebo jiného sdělení v souvislosti s jakoukoli Obchodní službou, a/nebo užívaná společností HSBC nebo jakoukoliv jinou osobou k vystavení nebo poskytnutí jakékoliv Obchodní služby, včetně platformy HSBCnet.

Událostí zakládající regresní nárok se ve vztahu k Obchodní službě rozumí:

- a) jakékoli porušení prohlášení, údajný nebo skutečný podvod, protiprávní nebo neoprávněné jednání Klienta a/nebo jakéhokoli jiného účastníka Transakce,
- b) jakákoli údajná nebo skutečná neplatnost, nesprávnost nebo nevymahatelnost Dokumentárního akreditivu, standby akreditivu, Dokladu (Dokladů), příp. Obchodní transakce nebo
- c) jakékoli předběžné opatření, usnesení soudu, právní nebo správní předpis nebo Sankce zakazující jakoukoli platbu (bez ohledu na to, zda jde o platbu ze strany společnosti HSBC nebo o platbu určenou této společnosti a/nebo o platbu, která následně nebyla uhrazena).

SBDC se rozumí standby dokumentární akreditiv.

SBLC se rozumí standby akreditiv (včetně standby dokumentárního akreditivu).

Sankce má význam uvedený v článku 19 (*Dodržování právních předpisů a sankcí*).

Zajišťovací smlouvou se rozumí jakýkoli dokument, kterým se zřizuje zajištění nebo quasi-zajištění jakéhokoli majetku nebo práv Klienta ke krytí jakýchkoli závazků, které Klient případně má vůči kterémukoli členu koncernu HSBC.

Sazebníkem se rozumí, pokud je to v dané jurisdikci relevantní, sazebník společnosti HSBC (stanovící poplatky, provize, úroky a jiné sazby společnosti HSBC za Obchodní služby, který je Klientovi k dispozici na vyžádání a/nebo je přístupný online).

Daň zahrnuje daň ze zboží a služeb, daň z přidané hodnoty, daň z obrátu, kolkovné nebo jakoukoli daň, odvod, dávku, odpočet, poplatek, sazbu, clo, povinný úvěr nebo srážku, které ukládá nebo vybírá státní orgán, a jakýkoli související úrok, penále,

dávku, poplatek nebo jinou částku (nezahrnuje však daň z celkového čistého příjmu společnosti HSBC).

Daňovými údaji se rozumí jakákoli dokumentace nebo informace (a související prohlášení, vzdání se práv a souhlasy) týkající se přímo či nepřímo daňového postavení Klienta a daňového postavení jakéhokoli vlastníka, „ovládající osoby“, „většinového vlastníka“ nebo skutečného vlastníka Klienta.

Úvěrem na financování obchodu se rozumí úvěr, záloha, zápůjčka nebo jiná finanční výpomoc, které společnost HSBC poskytne Klientovi v souvislosti s Obchodní transakcí.

Obchodní služby zahrnují:

- a) vystavení Dokumentárního akreditivu a udělování pokynů jakékoli avizující bance, jmenované bance nebo potvrzující bance v souvislosti s tímto Dokumentárním akreditivem,
- b) jednání v postavení avizující banky, jmenované banky nebo potvrzující banky (jednající takto veřejně či neveřejně) ve vztahu k Dokumentárnímu akreditivu,
- c) vystavení Nástroje a/nebo udělení pokynu jakékoli korespondentské bance v souvislosti s Nástrojem a vystavení protizáruky, counter standby akreditivu nebo slibu odškodnění v souvislosti s nimi,
- d) jednání v postavení avizující banky, potvrzující banky nebo korespondentské banky v souvislosti s Nástrojem,
- e) nakládání s Dokumentárním akreditivem, Nástrojem nebo Dokladem,
- f) Inkasa,
- g) poskytování jakéhokoli Financování,
- h) poskytnutí Úvěru na financování obchodu,
- i) vystavení prohlášení o odškodnění nebo přepravní záruky a/nebo podpis, schválení nebo uvolnění jakéhokoli Přepravního dokladu,
- j) vydání Dokladů,
- k) jakoukoli jinou službu nebo produkty týkající se příslušné Obchodní transakce,

kteřé poskytne společnost HSBC Klientovi, na jeho žádost nebo ve vztahu k němu.

Obchodní transakcí se rozumí transakce zahrnující prodej zboží nebo služeb třetí osobě nebo koupi zboží nebo služeb od třetí osoby Klientem a zahrnuje jakoukoli smlouvu (smlouvy), na jejichž základě může být taková transakce založena.

Přepravní doklady mají význam stanovený v článku 8 (*Žádosti o vydání zboží, záruky za přepravu a sliby odškodnění*).

USD se rozumí zákonná měna Spojených států amerických.

26.2 Není-li uvedeno jinak, platí pro odkazy na tyto Podmínky následující:

- (a) **Žádost** nebo **Obchodní služba** (a jakýkoli odkaz na **Obchodní službu** v **Žádosti**) zahrnuje případnou smlouvu uzavřenou mezi Klientem a společností HSBC tím, že společnost HSBC příslušnou **Žádost** přijme tím, že danou **Obchodní službu** poskytne nebo se k tomu zaváže,
- (b) odkazy na **Klienta**, na společnost **HSBC** nebo na jakoukoli jinou osobu se vykládají tak, že zahrnují jejich právní nástupce, přípustné postupníky a přípustné nabyvatele jejich práv a/nebo povinností vyplývajících z těchto Podmínek, **Žádosti**, Smlouvy o úvěru nebo Místních podmínek,
- (c) pojmy **včetně** nebo **zahrnovat**, resp. „zejména“ se rozumí demonstrativní výčet,
- (d) formulací, že společnost HSBC učiní rozhodnutí nebo se zaváže k určitému jednání, se rozumí, že společnost HSBC učiní rozhodnutí nebo přijme závazek k určitému jednání nebo je oprávněna učinit rozhodnutí nebo jednat dle svého výhradního uvážení či názoru nezávisle na Klientovi nebo jakékoli jiné osobě a jejich souhlasu,
- (e) pověřením, potvrzením nebo pokynem Klienta se rozumí, že jsou takové pověření, potvrzení nebo pokyn neodvolatelné, pokud je nezruší společnost HSBC,
- (f) výraz **osoba** je odkazem na jakoukoli fyzickou osobu, společnost, korporaci, orgán státní správy, stát nebo státní úřad či jakékoli sdružení, svěřenský fond, společný podnik, konsorcium, partnerství či jiný subjekt (s právní subjektivitou či bez právní subjektivity),
- (g) výraz **předpis** zahrnuje jakýkoli předpis, normu, oficiální směrnici, žádost nebo instrukci (se silou zákona či bez ní) jakéhokolí státního, mezinárodního nebo nadnárodního orgánu, úřadu, oddělení nebo správního, samosprávného nebo jiného úřadu či organizace,
- (h) tyto **Podmínky** zahrnují Místní podmínky,
- (i) těmito **Podmínkami** nebo jakoukoli jinou smlouvou či listinou se rozumí odkaz na tyto Podmínky nebo případně jinou smlouvu nebo listinu ve znění případných pozdějších změn, doplňků, novací a/nebo dokumentu, který je nahradí,
- (j) výrazy vyjadřující jednotné číslo zahrnují i číslo množné a naopak a
- (k) nadpisy a podnadvpisy jsou uvedeny pouze pro přehlednost.

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY PRO OBCHODNÍ SLUŽBY
MÍSTNÍ PODMÍNKY
ČESKÁ REPUBLIKA

1. UPLATNĚNÍ

- 1.1 Tyto Místní podmínky doplňují a jsou součástí Všeobecných podmínek pro obchodní služby, které Klient přijal a/nebo případně přijme.
- 1.2 Pojmy definované či vykládané pro účely Všeobecných podmínek pro obchodní služby mají v těchto Místních podmínkách stejný význam (pokud stejný pojem není definován v Místních podmínkách jinak).
- 1.3 Tyto Místní podmínky se použijí na případy, kdy poskytuje relevantní Obchodní službu entita HSBC nacházející se ve výše uvedeném státě.

2. VEDLEJŠÍ/DOPLŇKOVÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY

- 2.1 Pokud je částka, kterou má Klient zaplatit společnosti HSBC v souvislosti s Obchodní službou, vypočtena na základě zveřejněné referenční úrokové sazby (jako například referenční sazba centrální banky) a tato sazba je v době kalkulace nižší než 0 %, bude sazba stanovena na 0 %.
- 2.2 Klient a HSBC se dohodli, že na Obchodní služby ani na Všeobecné podmínky pro obchodní služby se nepoužijí ustanovení § 545 (v rozsahu, ve kterém stanoví, že zavedené praxe stran vyvolávají právní účinky), 558 odst. 2 (v rozsahu, ve kterém stanoví, že podnikatelská praxe má přednost před nepovinnými ustanoveními zákona), 1728, 1729, 1740 odst. 3, 1748, 1799, 1800, 1913, 1931 (věta druhá), 1932, 1933, 1936 odst. 1, 1950, 1951, 1952 odst. 2, 1971, 1980, 1987 odst. 2, 1995 odst. 2 a 2007 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (český občanský zákoník).
- 2.3 Pokud se Klient ve vztahu k Obchodní službě zaváže, že „zajistí“, aby třetí osoba splnila (nebo obdobná formulace, včetně „zabezpečí“ nebo „uloží“, aby třetí osoba učinila) určité jednání ve prospěch HSBC, znamená toto ujednání, že se Klient zavazuje (ve smyslu § 1769 (věta druhá) českého občanského zákoníku), že třetí osoba splní uvedené jednání, s tím, že Klient na výzvu nahradí škodu, kterou HSBC utrpí, pokud k splnění nedojde. § 1769 (první věta) českého občanského zákoníku se nepoužije, pokud by tím mohl být omezen rozsah povinností Klienta vyplývajících z tohoto odstavce.

2.4 Klient se zavazuje, že dojde-li ke změně okolností (dle českého občanského zákoníku) ve vztahu k jakékoli Obchodní službě nebo ve vztahu ke Všeobecným podmínkám pro obchodní služby, nese Klient riziko takové změny okolností a vzdává se:

- (a) práva domáhat se obnovení jednání o Obchodní službě, a to ani pokud je změna okolností tak podstatná, že založí v právech a povinnostech HSBC zvlášť hrubý nepoměr znevýhodněním Klienta buď neúměrným zvýšením nákladů plnění, anebo neúměrným snížením hodnoty předmětu plnění, a ani pokud Klient změnu nemohl rozumně předpokládat ani ovlivnit a že skutečnost nastala až po uzavření smlouvy, anebo se Klientovi stala až po uzavření smlouvy známou; a
- (b) práva domáhat se zrušení jakýchkoli svých povinností týkajících se Obchodní služby nebo vyplývajících ze Všeobecných podmínek pro obchodní služby, a to ani v případě, že se okolnosti, z nichž Klient zřejmě vycházel při vzniku závazku, změnilo do té míry, že na Klientovi nelze rozumně požadovat, aby byl takovou povinností dále vázán.

2.5 Pokud Klient pověří společnost HSBC, aby z jakéhokoli důvodu jednala jeho jménem:

- (a) souhlasí, že toto pověření může odvolat pouze v případě, že se HSBC dopustila při jeho plnění úmyslného protiprávního jednání; a
- (b) Klient uznává a potvrzuje, že mezi ním a HSBC a může vzniknout střet zájmů, pokud bude HSBC jednat jeho jménem, pro takový případ se ve prospěch HSBC vzdává jakékoli námitky vyplývající z takového střetu zájmů.

2.6 Všeobecné podmínky pro obchodní služby se mění takto:

- (a) Z článku 11.8 (*Zástavní právo*) Všeobecných podmínek pro obchodní služby se odstraňuje výraz "úročení".
- (b) Článek 22.7 (*Omezení odpovědnosti*) Všeobecných podmínek pro obchodní služby bude platný pouze v rozsahu přípustném zákony a předpisy Rozhodného státu.
- (c) Z článku 25.1 písm. b) (*Rozhodné právo a soudní příslušnost*) Všeobecných podmínek pro obchodní služby se odstraňuje výraz „nevýhradní“ a články 25.2 a 25.3 (*Rozhodné právo a soudní*

příslušnost) Všeobecných podmínek pro obchodní služby se nepoužijí.

- (d) Definice „Sazebníku“ ve Všeobecných podmínkách pro obchodní služby zahrnuje sazebník HSBC, který je dostupný na webových stránkách www.hsbc.cz.